



# dorfheft

Beilage  
Lehrstellen 2022

Die kleine Zeitung für Leimbach und die Region 05/2022



Titelbild: Fabrice Raetz, der neue Gemeindeschreiber

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

[facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli)

[instagram.com/dorfheftli](https://instagram.com/dorfheftli)



**PARTYSERVICE**  
**METZGEREI**  
**ULMANN**  
**ZETZWIL**

Telefon 062 773 12 16 • [www.ulmann-metzgerei.ch](http://www.ulmann-metzgerei.ch)

**erismann**

Tankrevisionen  
**Hauswartungen**  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
[www.erismannag.ch](http://www.erismannag.ch)



**AQUA SEC SERVICE**

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64  
[www.aquasecservice.ch](http://www.aquasecservice.ch)

**RENAULT CAPTUR**  
**E-TECH PLUG-IN HYBRID**



**Jetzt bei uns Probefahren**

**WYNA**  
**GARAGE AG**  
IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT

Hauptstrasse 15  
5737 Menziken  
Telefon 062 771 41 41  
[www.wyna-garage.ch](http://www.wyna-garage.ch)

 **Gemeinde Leimbach**  
5733 Leimbach AG

**Gemeindeverwaltung Leimbach**

Seebergstrasse 1  
5733 Leimbach  
Telefon: 062 765 81 60  
E-Mail: [gemeindekanzlei@leimbach.swiss](mailto:gemeindekanzlei@leimbach.swiss)  
Web: [leimbach.swiss](http://leimbach.swiss)

**Öffnungszeiten**

Montag	09.30 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	09.30 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	09.30 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	09.30 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	geschlossen	

**Impressum**

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Fabienne Hunziker (fhu), Debora Mazza (dem), Dirk C. Buchser (dcb), Patrick Tepper (pte). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Janine Murer (Oberes Wynental), Sylvie Minnig (Mittleres Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 12.00 Uhr  
Gesamtauflage: 23 730. Davon WEMF-beglaubigte Auflage 2020: 16 964  
Online: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli](https://instagram.com/dorfheftli)

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Druckpartner: Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

Klimaneutrale Produktion

 klimaneutral gedruckt  
Nr.: OAK-ER-11826-02385  
[www.oak-schwyz.ch/nummer](http://www.oak-schwyz.ch/nummer)

Gedruckt in der Region

printed in  
**switzerland**

**Gemeindeverwaltung**

**Grüngutabfuhr**  
06. und 20. Mai 2021

**Papiersammlung**  
06. Mai und 21. Oktober 2021

**Häckseldienst**  
03. November 2021

**Gemeindeversammlung**  
18. Juni und 26. November 2021

**Feiertage**  
13., 23. und 24. Mai 2021

**Ihr Partner für**  
**Immobilienverkauf**  
**in Leimbach**



**CHS**  
[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch) !  
**lokal, vernetzt, persönlich**

## Aus dem Gemeinderat



### Liebe Leimbacherinnen und Leimbacher

Sicher rechnen Sie jeden Tag mit dem Auffahren der Baumaschinen am Fusse der Seebergstrasse. Der Kredit wurde an der letzten Gemeindeversammlung gesprochen, so, dass dem Bau der Kanalisationsleitung in diesem Frühjahr nichts im Wege stünde.

In der Zwischenzeit hat aber auch das Elektrizitätswerk seine Baubedürfnisse an der Seebergstrasse angemeldet. Dessen Anschlüsse sind alt und müssen dringend erneuert werden. Die Bauarbeiten können nur bei offenem Graben ausgeführt werden. Das heisst, die gesamte Planung muss überholt und entsprechend erweitert werden. Aus diesem Grund wurde der Belag der Strasse mittels Bohrlöchern untersucht. Auch hier stellte sich heraus, dass der nötige Frostschutz nicht mehr gewährleistet ist. Es ist nur eine Frage der Zeit, bis Belagsschäden auftreten werden. Darum haben wir uns entschlossen, auch den Belag inklusive Koffer auszuwechseln. Obwohl sich das Elektrizitätswerk an den Kosten der Grabarbeiten beteiligt, entstehen mit der gesamten Strassensanierung erhebliche Mehrkosten. Der gesprochene Kredit genügt nicht, weshalb dafür an der nächsten Gemeindeversammlung ein weiterer Kredit beantragt werden muss.

Damit verschieben sich nun die Bauarbeiten um ein Jahr. Unsere Planung sieht vor, dass im April 2022 ab Beginn der Frühlingferien mit dem Bau

begonnen werden kann. Die Bauzeit dürfte insgesamt 2 Monate dauern.

Wir werden den Verkehr während der Bauzeit über den Feldacker-Bleicheweg umleiten. Zwischen Feldacker und Bleicheweg wird eine Baurampe erstellt, welche nach dem Bau selbstverständlich wieder entfernt wird. Damit die Fahrzeuge im Bleicheweg nicht kreuzen müssen, wird eine Verkehrsampel eingerichtet. Mit dieser Umfahrung kann die Bauzeit wesentlich verkürzt werden.

Der Gemeinderat bedankt sich schon heute bei den Anwohnern, welche diese Umfahrung überhaupt ermöglichen. Er hofft natürlich auch auf Rücksichtnahme der Verkehrsteilnehmer, insbesondere gegenüber dem Viehtrieb von Hans Hunziker. Er muss sein Vieh über die Baurampe auf seine Weide treiben.

Unsere Planung sieht vor, im Anschluss an diese Baustelle mit der zweiten Etappe der Bachsanierung in der Region Reutestrasse/Baumgartenstrasse zu beginnen. Dieses sehr komplexe Bauvorhaben muss gut vorbereitet werden. Dabei ist auch vorgesehen, die Reutestrasse auf 4 Meter zu verbreitern, was einem Minimum einer Erschliessungsstrasse entspricht. Infolge der regen Bautätigkeit an der Baumgartenstrasse hat der Verkehr entsprechend zugenommen. Der Baukredit für dieses Bauvorhaben kann erst an der Herbstgemeinde beantragt werden, denn es braucht noch diverse Vorabklärungen, damit die Kosten möglichst genau festgelegt werden können.



Die schönste Zeit im Jahr ist der Frühling. Alles blüht wieder, die Vögel singen um die Wette und beginnen mit dem Nestbau. Die verantwortungsvollen Hundehalter nehmen ihre Lieblinge an die Leine. Im Wald und an Bachböschungen müssen das Wild und die Vögel, welche am Boden brüten (Rotkelchen, Zaunkönige, Amseln, etc.) geschützt werden. Auch die Landwirtschaft dankt Ihnen, wenn sie verhindern, dass das Futter, besonders das Gras, durch Kot oder Spielen der Hunde verschmutzt wird.

Der Gemeinderat hat mit Freude festgestellt, dass das Durchgehverbot für Reiter und Fussgänger am linken Wynauer von Gontenschwil-Zetwil mehrheitlich beachtet wird. Die gelungene Auf-



wertung, notabene mit Steuergeld, macht nur Sinn, wenn die Besucherlenkung auch eingehalten wird.

Haben Sie schon festgestellt, dass es oberhalb der Schössliwiese in unmittelbarer Nähe des 1. Bänklis noch ein zweites gegeben hat? Auch von meiner Seite ein ganz herzliches Dankeschön an den edlen Spender, Christian Zingg. Ein Spaziergang oberhalb Schössliwiese mit einer Verschnaufpause auf einem der beiden Bänkli mit der fantastischen Sicht über das Wynental lohnt sich allemal.

Jakob Bleiker  
Gemeinderat

## Gemeindenachrichten

### Herzlich willkommen

Seit dem 3. Mai 2021 ist unser neuer Gemeinbeschreiber Fabrice Raetz in der Leimbacher Gemeindeverwaltung im Einsatz. Wir wünschen ihm einen guten Start und viel Freude bei seiner neuen Tätigkeit.

### Ab Mai 2021 gelten wieder die ordentlichen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	09.30 – 11.30	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	09.30 – 11.30	14.00 – 16.30 Uhr
Mittwoch	09.30 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	09.30 – 11.30	14.00 – 16.30 Uhr
Freitag	ganzer Tag geschlossen	

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Die Verwaltungsangestellten vereinbaren bei Bedarf gerne auch einen Termin ausserhalb der offiziellen Öffnungszeiten. Auskünfte zum Pikettdienst des Bestattungsamtes sind jeweils unter der Telefonnummer 062 765 81 60 erhältlich.

### Öffnungszeiten über Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Auffahrt vom 13. bis 16. Mai 2021 geschlossen. Wir sind ab Montag, 17. Mai 2021, wieder für Sie da. Auskünfte zum Pikettdienst des Bestattungsamtes sind über die Telefonnummer 062 765 81 60 erhältlich.

### Öffnungszeiten über Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt über Pfingsten vom 21. bis 24. Mai 2021 geschlossen. Wir sind ab

Dienstag, 25. Mai 2021, wieder für Sie da. Auskünfte zum Pikettdienst des Bestattungsamtes sind über die Telefonnummer 062 765 81 60 erhältlich.

### Papiersammlung

Die nächste Papiersammlung findet am Donnerstag, 6. Mai 2021, statt. Wir bitten Sie, das Altpapier am Sammeltag in handlichen Bündeln bis 07.30 Uhr – gut sichtbar an der Strasse vor dem Haus – bereitzustellen. Es wird keine separate Voranzeige zugestellt.

### Erteilte Baubewilligungen

**Woodtli Benno und Anette**, Rebäcker 3, für Erstellung Parkplatz und Verbreiterung Balkon auf Parzelle 499. **Brunner Ralph**, Feldacker 87, für

Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Aussenaufstellung und Einbau eines Dachfensters auf Parzelle 472. **Varga Attila und Vasilica**, Sonnenweg 6, für Neubau Gartenmauer mit Geländeauffüllung auf Parzelle 638.

### Quartalsinformationen Regionalpolizei aargauSüd

Die Regionalpolizei aargauSüd hat im 1. Quartal 2021 in Leimbach total drei Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt. Die Übertretungsquote betrug 7%. Die höchste gemessene Geschwindigkeit lag bei 71 km/h (50er-Zone). Die Regionalpolizei aargauSüd musste während derselben Zeit zwei Mal in Leimbach ausrücken.

### ID- und Pass-Anträge

Hoffen Sie auf die Möglichkeit, Ihre nächsten Ferien wieder am Meer verbringen zu können? Sind Ihre ID und Ihr Pass noch aktuell? Sorgen Sie rechtzeitig für gültige Ausweise, damit Sie parat sind, wenn es ums Buchen geht. Die Verwaltungsangestellten geben Ihnen gerne Auskunft über die beiden Antragsverfahren.

### Gemeindeversammlungen vom 18. Juni 2021

Der Gemeinderat hat für die kommenden Gemeindeversammlungen folgende Traktanden festgelegt:



**Coca-Cola**  
Original & Zero  
6 x 45cl Pet

**7.80** statt 8.40



**Swizly**  
Original Swiss Cider  
5% Vol. 6 x 27.5cl Flaschen

**9.-** statt 10.80



**Nestea** black tea  
Lemon & Peach  
6 x 1.5Liter Pet

**9.90** statt 12.90



**Pepita** Grapefruit  
Original & Light  
6 x 1.5Liter Pet

**9.90** statt 11.70



**Erdinger**  
Weissbier  
50cl

**1.45** statt 1.95 + Depot

**-.50** günstiger



**Heineken**  
Party Pack  
12 x 50cl Dosen

**13.20** statt 18.-



**Appenzeller**  
Quöllfrisch hell  
15 x 33cl Flaschen

**14.85** statt 18.75



**Feldschlösschen**  
Original  
24 x 50cl Dosen

**24.-** statt 43.20

**44%** GÜNSTIGER



**San Clemente**  
Naturale & Frizzante  
6 x 1.5Liter Pet

**3.-** statt 5.40

**44%** GÜNSTIGER

Wasser aus der Sonnenstube Ticino



**J. & M. Dizerens**  
Epresses 'Chanoz-Dessus'  
& St. Saphorin  
70cl

**8.90** statt 13.90

**35%** GÜNSTIGER



**Coté Mas**  
Rosé Aurore  
75cl

**6.95** statt 8.90



**Steiner Chröttli**  
Riesling-Sylvaner, Rosé  
& Blauburgunder, 75cl


**9.95** statt 12.95



**Museum**  
Reserva Cigales  
75cl

**13.25** statt 18.95

**30%** GÜNSTIGER



**Silentium**  
Bianco di Puglia  
& Primitivo di Manduria, 75cl

**13.90** statt 16.90



**Lillet**  
Blanc & Rosé  
Aperitif, 17% Vol. 75cl

**16.50**



**Malibu**  
Carribean Rum with Coconut  
21% Vol. 70cl

**19.90**



**Monkey Shoulder**  
Blended Malt Scotch  
Whisky  
40% Vol. 70cl

**33.90**



**Gin 27**  
Appenzell Dry Gin  
43% Vol. 70cl

**37.90**



**Freixenet**  
Prosecco DOC  
75cl

**12.90** statt 14.90



**Gran Castillo**  
Sauvignon Blanc  
& Cabernet Sauvignon  
Family Selection, 75cl

**7.90** statt 9.90

**RIO**  
besser trinken

**Wir sind für Sie da - von Montag bis Samstag**  
normale Öffnungszeiten – gratis Parkplätze – keine Wartezeit

Weitere Angebote:  
**rio-getraenke.ch**  
Angebote gültig vom 28.04. bis 11.05.21

Das nächste Dorfheftli erscheint am

## Mittwoch 02. Juni

Redaktionsschluss  
Freitag, 28. Mai, 12.00 Uhr

Tagesaktuell sind wir weiterhin auf  
[www.dorfheftli.ch](http://www.dorfheftli.ch)

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert



**Spitex Arslan**  
Myrtenstrasse 22  
5737 Menziken  
[spitex-arslan.ch](http://spitex-arslan.ch)

Die Spitex Arslan Region Wynental, Luzern und Umgebung ist eine kleine zukunftsorientierte Organisation und bietet professionelle Hilfe und Pflege sowie hauswirtschaftliche Leistungen und Betreuung im eigenen zu Hause an.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ein/-e:

**Pflegefachfrau/-mann**  
**HF/AKP oder DN2 70 – 100 %**

sowie ein/-e

**Pflegefachfrau/-mann**  
**HF Psychiatrie 60 – 80 %**

#### Wir erwarten von Ihnen:

- Führen, fördern und motivieren unserer Mitarbeitenden
- Pflegeeinsätze und Übernahme von Klienten als fallführende/-n Mitarbeiter/-in
- Sicherstellen der Qualität sowie der Wirtschaftlichkeit unserer Dienstleistungen
- EDV-Kennntnis
- Führerhausweis Kat. B
- Spitex-Erfahrung von Vorteil

#### Wir bieten Ihnen:

- Eine Anspruchsvolle, vielseitige Aufgabe in einem motivierten und innovativen Team
- Selbständiges Arbeiten
- Sorgfältige Einarbeitung
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine herzliche, familiäre Betriebskultur

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto.

Christina Paroz  
Personalabteilung  
Spitex Arslan  
Schürstrasse 3  
6020 Emmenbrücke  
[info@spitex-arslan.ch](mailto:info@spitex-arslan.ch)

Ihre Fragen beantwortet gerne Christina Paroz,  
Personalabteilung, 077 904 59 89

 **Gemeinde Leimbach**  
5733 Leimbach AG

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

#### Einwohnergemeinde:

1. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 27. November 2020
2. Rechnungen 2020
3. Rechenschaftsbericht 2020
4. Kreditabrechnungen:
  - 4.1 Planung Bachleitungssanierung mit Neuorganisation Strassenentwässerung Saniierung Reuti und Neubau Kanalisation (Projektierungskredit)
  - 4.2 Neubau Dorfbach mit Neuorganisation Strassenentwässerung, 1. Etappe
  - 4.3 Beteiligung an der Verlängerung Pilotprojekt «Pforte Arbeitsmarkt» (01.04.2015 bis 31.03.2019)
5. Entschädigung der Mitglieder des Gemeinderates für die Amtsperiode 2022/2025

6. Regelbetrieb «Impuls Zusammenleben aargauSüd IZ 2.0» mit einer Kostenbeteiligung von CHF 8.00 pro Einwohner
7. Verpflichtungskredit für die Erneuerung der Seebergstrasse (Strassenbelag)
8. Verschiedenes und Umfrage

#### Ortsbürgergemeinde:

1. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 27. November 2020
  2. Rechnung 2020
  3. Rechenschaftsbericht 2020
  4. Verschiedenes und Umfrage
- Die Einladung mit dem Traktandenbericht wird rechtzeitig zugestellt. Wir freuen uns schon heute auf Ihre Teilnahme unter dem dann gültigen Covid-19-Schutzkonzept.



**Handwerk vor Ort:**

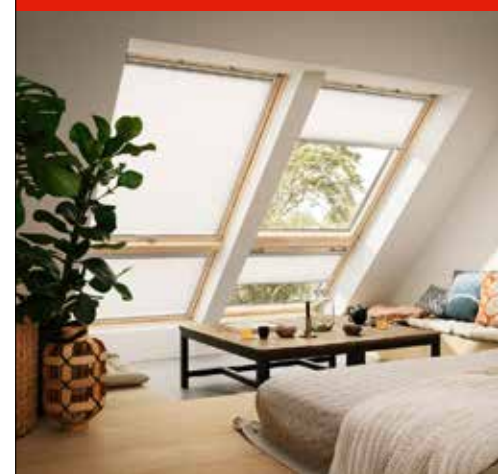
**Küchenbau, Geräteersatz,  
Möbelwerkstatt\***

**vonatzenschreiner.ch**

\*Wir produzieren in unserem  
eigenen Betrieb in Leimbach

**Telefon**  
062 772 01 90

### Dachfenster



### Insektenschutz für alle Fenster



 **Michael Galli**  
Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3, 5712 Beinwil am See  
Telefon 062 772 42 26, 079 366 18 80  
[www.dachfenster-service.ch](http://www.dachfenster-service.ch)  
[info@dachfenster-service.ch](mailto:info@dachfenster-service.ch)

Ihr Einbauspezialist für  und  Insektenschutz-Systeme

## Vereine

### Damenturnverein

Infos: Barbara Eichenberger, Herrenwegstrasse 13, 5734 Reinach, 062 771 49 19, barbara.eichenberger@quickline.ch

### Fit/Gym-Gruppe Leimbach

Infos: Jeannette Weber, Weinreben 6, 5733 Leimbach, 062 771 48 68

### Gönnerverein Spitex Sonnenberg Reinach-Leimbach

Werden Sie Mitglied. Unterstützen Sie die Arbeit der Spitex und profitieren Sie von reduzierten Tarifen auf hauswirtschaftlichen Leistungen. Gönnerverein Spitex Sonnenberg, c/o Altersheim Sonnenberg, Neudorfstrasse 55, 5734 Reinach AG, Telefon 062 771 30 02, Fax 062 771 66 42, goennerverein@spitex-sonnenberg.ch, www.spitex-sonnenberg.ch

### Kulturkommission

Koordination: Eveline Altamiranda, Hübeliweg 220, 5733 Leimbach, 062 765 81 60

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Hauptstrasse 2 in Menziken. Montag bis Donnerstag auf Voranmeldung von 10.00 bis 12.00 Uhr,

ohne Voranmeldung von 13.30 bis 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde von 8.00 bis 10.00 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

### Pro Senectute Aargau

**Mittagstisch:** Abgesagt. Jeweils am letzten Donnerstag im Monat um 11.30 Uhr im Restaurant Löwen Gontenschwil. Leitung: Veronika Weber, 079 727 53 33. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Monika Hunziker, Seeberg 20, 5733 Leimbach, 062 771 95 84.

### Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für ihre Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16- 25 hat

bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.onderwerch.ch

### Schützengesellschaft

Infos: Markus Hauri, Holenwegstrasse 7, 5734 Reinach, 062 771 33 77, 079 744 21 59, www.sv-oberkulm.ch

### Sportverein

Infos: David Mosimann, Kesslergasse 271, 5728 Gontenschwil, 062 773 10 37, turbosandale@bluewin.ch

### Verein für sinnvolle Freizeitgestaltung

Infos: Markus Hunziker, Hauptstrasse 11, 5733 Leimbach, 079 659 90 20

### Wynentaler Chor Allegro

Pro Jahr werden 2 bis 3 Konzerte und kleinere Auftritte einstudiert. Die Proben finden am Mittwochabend um 19.45 Uhr im Gemeindesaal Leimbach statt. Infos: 062 771 35 15

## Kirchgemeinden

### Katholische Kirchgemeinde

**Beinwil am See:** Jeden Mittwoch, 18.00 Uhr und Samstag, 17.30 Uhr. **Menziken:** Jeden Donnerstag, 18.00 Uhr und Sonntag, 10.15 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

### Reformierte Kirchgemeinde

Jeden Sonntag um 9.30 Uhr in der Kirche. Das Morgenbetet findet jeden Mittwochmorgen von 9.15 bis 10.00 Uhr im Kirchgemeindehaus statt. Nähere Informationen: www.ref-reinach.ch

### Sonstige Kirchgemeinden

**Adventgemeinde Reinach:** Samstag um 9.30 Uhr Bibelgespräch, um 10.40 Uhr Predigt-Gottesdienst

Gigerstrasse 2a. Infos: www.reinach.adventgemeinde.ch. **Evangelische Gemeinde Wynental:** Gottesdienst am Sonntag um 9.30 Uhr (www.egwynental.ch). **Heilsarmee aargauSüd:** Jeden Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst an der Wiesenstrasse 8 in Reinach. **Lenzchile, Chrischona Reinach,** Lenzstrasse 1 in Reinach: Gottesdienst am Sonntag um 10.00 Uhr auch als Livestream (Alle Details zu unseren Aktivitäten unter www.lenzchile.ch). **WTL – Way to Live:** Angebote für Menschen, die sich entwickeln und über ihre Grenzen hinaus wachsen wollen: Wellspring of Life Seminar, Gottesdienste, Freestyle, WTL bewegt, Kreativgruppe Funissimo. Infos: www.wtlswiss.ch oder info@wtlswiss.ch

### DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

### ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

**| FENSTER**  
**| TÜREN**  
**| INNENAUSBAU**  
**| MÖBEL**  
**| KÜCHEN**



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm  
 Tel. 062 776 11 29  
 info@schreinerei-waelti.ch  
 www.schreinerei-waelti.ch

## Entsorgung

### Recycling-Paradies

Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach,  
 info@recycling-paradies.ch, www.recycling-paradies.ch

### Öffnungszeiten:

Montag - Samstag: 08.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr

### Altpapier

Die Altpapiersammlung wird von der Gemeinde Leimbach organisiert und durchgeführt. Sammlung jeweils donnerstags: **6. Mai, 21. Okt.**

### Häckseldienst

**3. Nov.** Das kompostierbare Material (Sträucher- und Baumschnitt, möglichst lang geschnitten, mit dickem Ende Richtung Strasse) muss ab 08.00 Uhr an der Strasse oder auf dem Hausvorplatz bereitgestellt werden. Die Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es ist dafür ein Behälter und/oder eine Plastikunterlage bereitzustellen.

Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen, ab einer Häckseldauer von mehr als 10 Minuten, werden die Aufwendungen in Rechnung gestellt.

Anmeldung bei der Gemeindekanzlei mindestens zwei Tage vor dem Häckseldienst-Termin.

### Gifte und Chemikalien

Rückgabe bei den Verkaufsstellen.

### Grüngutabfuhr

Abfahren jeweils donnerstags: **6./20. Mai, 3./17. Juni, 1./15./29. Juli, 12./26. Aug., 9./23. Sept., 7./21. Okt., 4./18. Nov., 9. Dez.** Das Grüngut muss am Abfuhrtag bis spätestens um 07.00 Uhr bereitgestellt werden.

### Jahresvignette

Container bis 140 Liter	CHF	164.00
Container bis 240 Liter	CHF	279.00
Container bis 360 Liter	CHF	410.00

### Einzelleerung

Container bis 140 Liter	CHF	9.10
Container bis 240 Liter	CHF	15.50
Container bis 360 Liter	CHF	22.80
Bündel bis max. 25 kg	CHF	8.55

Die Gebührenmarken und Containerplomben können am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind gut sichtbar auf dem Container anzubringen. Es besteht zudem die Möglichkeit, die Einzelvignetten für die Grüngutabfuhr (140-, 240- und 360-Liter) im Hofladen von Thomas und Denise Hunziker, Dörfli 249, zu beziehen.

### Kehrichtabfuhr

Jeden Mittwoch. Der Kehricht muss am Abfuhrtag bis spätestens um 07.00 Uhr bereitgestellt werden. Wir bitten Sie, die Kehrichtsäcke nicht bereits am Vortag ins Freie zu stellen, da streunende Tiere die Säcke aufreissen.

### Preise Kehrichtgebührenmarken:

17-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	9.00
35-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	18.00
60-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	31.00
110-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	54.00

Sperrgutmarken	1 Stk.	CHF	5.10
----------------	--------	-----	------

Containerplombe	1 Stk.	CHF	40.00
-----------------	--------	-----	-------

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut 100x50x50 cm und maximal 25 kg.

Die Gebührenmarken und Containerplomben können am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind gut sichtbar auf dem Abfallsack bzw. auf dem Container anzubringen. Es besteht zudem die Möglichkeit, die Kehrichtmarken (17-, 35-, 60- und 110-Liter) im Hofladen von Thomas und Denise Hunziker, Dörfli 249, zu beziehen.

### Kühl- und Elektrogeräte

Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies.

### Pneus, Autobatterien und Batterien

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

### Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



# DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.

## www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate  
 Kauf und Verkauf von Liegenschaften  
 5502 Hunzenschwil  
 Telefon 062 897 29 04



Onlineshop mit Verkaufsladen

Boniswilerstrasse 15 - 5707 Seengen - 079 829 10 10

**FM FISCHER**  
MATERIAL.CH



Öffnungszeiten  
Di 14.00-18.30  
Fr 14.00-18.30  
Sa 10.00-14.00

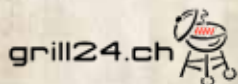


## VORANZEIGE

### AB JUNI WIEDER GRILL-KURSE

Melden Sie sich jetzt auf [grill24.ch](http://grill24.ch) an!

Elsasser Peter AG  
Hauptstrasse 27  
5726 Unterkulm  
062 776 11 55



## 1. Rynecher Velotag 8. Mai 2021

10.00 - 16.00 Uhr Gemeindeplatz, 5734 Reinach AG

\* Verschiebedatum 22. Mai 2021



# Velobörse



### ✓ Kaufe oder verkaufe dein Velo/(E-)Bike

• Die Käufe und Verkäufe werden durch Fachspezialisten abgewickelt

### ✓ Gegen den Hunger und Durst zum Verweilen

• S'Rynecher Husbier frisch vom Hahn

• Verpflegungsstand durch die Braugarage



Weitere Infos unter [www.braugarage.ch](http://www.braugarage.ch) oder [www.district12.ch](http://www.district12.ch)



## Fabrice Raetz ist der neue Gemeindeschreiber

Der Berufswunsch Gemeindeschreiber entwickelte sich für den jungen, fussballbegeisterten Freiämter schon während seiner KV-Lehre in der Gemeinde Dietwil. Am 3. Mai ist es nun so weit, Fabrice Raetz wird die freie Stelle in dieser Funktion in Leimbach antreten.

(fhu) – Das Wissen, welches sich ein Gemeindeschreiber über eine ganze Gemeinde im Laufe der Zeit aneignen kann, hat ihn schon als Lernender beeindruckt. Nach der Lehrzeit ging es für den heute 23-Jährigen zuerst in die Rekrutenschule, dann aber schliesslich in den Zivildienst. Da eine Lehrerausbildung, nach der Idee zum Fussballprofi in der Jugendzeit natürlich, ebenfalls kurzzeitig auf seiner Berufswahlliste stand, absolvierte er den Zivildienst als Lehrerassistent an der Schule in Knönau. Diese Zeit, sowie auch einen viermonatigen Abstecher in eine Bank, genoss er sehr. Doch die Funktion des Gemeindeschreibers blieb sein gestecktes Ziel. Bis Ende April arbeitete Fabrice Raetz, der mit einem älteren Bruder und seinen Eltern in Merenschwand aufgewachsen ist, als Sachbearbeiter der Einwohnerkontrolle in der Gemeinde Wohlten. Die Ausbildung zum Gemeindeschreiber, für welche er den ersten Grundkurs bereits absolviert hat, beginnt für ihn 2023. Die grossartige Chance,

in der Gemeinde Leimbach bereits vorab erste Erfahrungen sammeln zu können, schätzt er sehr. Er habe gesunden Respekt vor dieser Aufgabe, betont er, die Freude auf den neuen Job sei aber genauso gross. Er sieht der neuen Aufgabe positiv entgegen und hofft auf Verständnis und Unterstützung aus der Bevölkerung, da er noch vieles lernen darf, bis er sich einen Überblick verschaffen kann. Dass ihm das aber mit der guten Unterstützung des Teams und dem Gemeinderat gut gelingen werde, bezweifelt der selbstbewusste junge Mann in keinsten Weise und freut sich auf alle neuen Herausforderungen. In seiner Freizeit geniesst er gemeinsame Ausflüge und sportliche Aktivitäten mit seiner Lebensgefährtin und ist begeisterter Fussballspieler und -fan. In der englischen Fussballliga kennt er sich bestens aus und gönnt sich auch mal einen Kurztrip nach London, wo er gemeinsam mit seiner Familie seinen Urlaub verbringt und sein Lieblingsteam anfeuert.



## Kreisschule Reinach-Leimbach



Wir wissen es: Die Schule ist in einem steten Wandel. Ab Schuljahr 2021/22, werden Reinach und Leimbach zu einer gemeinsamen Kreisschule mit verschiedenen Standorten zusammengeführt sein.



(Eing.) – Wir freuen uns, dass sich unsere langjährigen Leimbacher Lehrpersonen am Schulstandort Leimbach engagieren werden. Dadurch ergeben sich für die Schüler\*innen keine grösseren Veränderungen.

Auch im Schuljahr 2021/22 wird der Standort Leimbach Kindergarten bis und mit 6. Klasse umfassen. Einzelne Lektionen wie Medien&Informatik und Schwimmunterricht werden wie im laufenden Schuljahr in Reinach bzw. im Hallenbad Menziken stattfinden.



Die Schulleitung des Standorts Leimbach wird Franziska Lüscher übernehmen. Sie führt seit mehreren Jahren den Schulstandort Breite in Reinach und ist für die Schulentwicklung und

Qualitätssicherung zuständig. Ich bin überzeugt, dass Frau Lüscher den Standort Leimbach kompetent und umsichtig unter dem Motto «EINE SCHULE WERDEN – VON- UND MITEINANDER LERNEN» leiten wird.

Mit der kantonsweiten Auflösung der Schulpflege auf Ende Kalenderjahr 2021 erhält die neue Kreisschule neue Führungsstrukturen. Eine Projektgruppe ist bereits intensiv an der Arbeit. Die Schulpflegen Leimbach und Reinach, bereits seit anfangs 2021 im Austausch, werden ab August bis Ende Jahr 2021 als eine Schulpflege der Kreisschule Reinach-Leimbach auftreten.

Für eine gute und funktionsfähige Integration unserer Infrastruktur in die neue Kreisschule Reinach-Leimbach sind vor allem im Bereich Informatik einige Neuanschaffungen und ein Ausbau

der IT-Infrastruktur nötig. Technische und wirtschaftliche Abklärungen haben ergeben, dass diese Anbindungen in einem Schritt erfolgen sollen. Dies wird ausserordentliche Ausgaben generieren, die nicht auf Etappen verteilt werden können. Langfristig wird dieser Bereich weniger kostenintensiv sein. Parallel dazu kann der Standort Leimbach die vom Kanton Aargau geforderten Ausbauschritte im Bereich Informatik erfüllen.

Die Musikschule wird neu durch die Musikschule Reinach geleitet. Damit steht den Schüler\*innen aus Leimbach das gesamte Angebot der Musikschule Reinach zur Verfügung. Je nach Instrument kann weiterhin vor Ort unterrichtet werden.

Der Schule ist es ein Anliegen, dass die Leimbacher Bevölkerung über die anstehenden Veränderungen im Bereich Primarschule ausreichend informiert wird. Allen mit der Schulfusion beauftragten Personen ist es wichtig, keine unnötigen Veränderungsschritte zu tun. Was sich bewährt hat, wollen wir weiterhin bewahren.

Unser Ziel ist und bleibt: Wir wollen gute Bildung, eine kompetente Schule! Dafür steht unsere Schule, dafür steht auch die neue Kreisschule Reinach-Leimbach.





BAUSTART  
ERFOLGT

BEZUG  
HAUS A  
29.07.2022

Hier will ich leben.  
 24 moderne Eigentumswohnungen  
 in familiärer und nachhaltiger Parklandschaft  
[usserdorf-menziken.ch](http://usserdorf-menziken.ch)

Sichern Sie sich heute noch Ihre detaillierten Unterlagen!

**CHS**  
www.chs-immobilien.ch  
062 772 33 03 · 079 570 65 75  
info@chs-immobilien.ch



Blickt auf eine schöne Zeit zurück: Dieter Holliger kurz vor seiner Pensionierung und rechts als strammer Jungpolizist.



## Nach 40 Jahren Polizei: Dieter Holliger geht in Pension

*Man kann ihn durchaus als Polizei-Urgestein bezeichnen: Nach 40 Jahren Polizeidienst, davon 16 Jahre als Chef der Repol aargauSüd Reinach geht Dieter Holliger vorzeitig in den verdienten Ruhestand. «Es war eine schöne Zeit und eine gute Lebensschule», wie er zurückblickt.*

(tmo.) – Es sei ein guter Zeitpunkt für ihn, die Uniform nach 40 Dienstjahren nun an den berühmten Nagel zu hängen und vorzeitig den dritten Lebensabschnitt in Angriff zu nehmen, wie Dieter Holliger sagt. Nicht mit einem lachenden und einem weinenden Auge, sondern mit zwei lachenden Augen. Ganz einfach darum, weil er als Polizist rückblickend eine gute Zeit hatte. Brenzlige Situationen gab es natürlich einige. Über alles gesehen war er froh, dass er die Schusswaffe in seiner beruflichen Laufbahn nie scharf einsetzen musste. Dass 40 Jahre bei der Polizei Potenzial für ein Buch hätten, ist unbestritten. Für Dieter Holliger ist es aber beim Fotobuchautor geblieben. Als Repol-Chef hatte er jedem austretenden Mannschaftsmitglied je-

weils ein persönliches Fotobuch geschenkt, das er selber gestaltete mit Fotos aus dessen Dienstzeit in Reinach. Ob er sich nun selber auch mit einem Fotobuch beschenkt, entzieht sich unserer Kenntnis. Tatsache ist, dass Fotos zur Genüge vorhanden wären. Rund 4000 bis 5000 lagern mit Sicherheit auf der Festplatte, schätzt Dieter Holliger. Darunter auch schöne Erinnerungen an die Zeit als Polizist, wobei natürlich jene aus der Anfangszeit nicht fehlen dürfen. Da ist zum Beispiel der feierliche Moment 1982, wo Dieter Holliger als Absolvent der Polizeischule der Kapo Aargau auf Schloss Lenzburg vom damaligen Regierungsrat Louis Lang vereidigt und vom Jungkommandanten Léon Borer in die Dienstpflicht aufgenommen wurde. Oder

etwa jenes in der «Ausgänger-Uniform», in welcher die Polizisten damals wie bewaffnete Briefträger aussahen. Geändert haben sich in seinen 40 Dienstjahren als Polizist nicht nur die Uniformen, sondern auch die gesamte Infrastruktur von den Fahrzeugen über Waffen und Funk bis hin zur EDV. Da waren viele Quantensprünge zu verzeichnen. Die Zeiten, als er (damals noch in Zivilkleidern) auf dem Bezirksposten Aarau an der Schreibmaschine sass, sind längst passé. Holliger erinnert sich aber noch genau an jenen Fall, wo zwei Mädchen auf dem Posten erschienen um einen Velodiebstahl zu melden. «Ich, des schnellen Schreibmaschinenschreibens nicht mächtig, protokollierte den Fall.» Etwas langsam, wie die Dame fand und anständig fragte, ob er ihre Anzeige nicht in Handschrift erfassen möchte, das gehe schneller. Episoden könnte Dieter Holliger noch ganz viele erzählen. Auch Fälle, die ihm und seinen Kollegen unter die Haut gingen. Schlimm war es immer, wenn Familien eine Todesnachricht überbracht werden musste. «Früher war man in dieser Mission oft alleine unterwegs und war neben Polizist gleichzeitig auch Care-Team», wie er sich erinnert. Heute natürlich undenkbar. Auch viele Fälle hat er früher im Alleingang gelöst. So zum Beispiel auch eine Messerstecherei im Reinacher Saalbau, bei welcher er den Täter nach etwas mehr als vier Stunden nach der Tat verhaften konnte. Dass man heute allein auf Patrouille geht, ist ebenfalls unvorstellbar. Zum grossen Erfolg gehörten jene Einsätze, in welchen zum Beispiel Einbrecher in flagranti dingfest gemacht werden konnten. Brenzlige Situationen versuchte Dieter Holliger immer mit einem Gespräch zu entschärfen. Das Wort sei die beste Waffe. Das habe ihm Polizeikommandant Léon Borer mit auf den Weg gegeben. Zeit in Gespräche zu investieren sei lohnenswerter,



Dieter Holligers Vereidigung 1982 auf Schloss Lenzburg mit Regierungsrat Louis Lang und Jungkommandant Léon Borer.

als gleich den grossen Hammer auszupacken. Offen und transparent gab sich Holliger als Repol-Chef auch immer gegenüber der Presse. «Es war mir immer ein Bedürfnis, dass die Leute wussten, was die Repol macht.» Seine Jahresbericht fasste er jeweils in zweifacher Ausführung ab. Eine war für die politische Behörde, die andere für die Bevölkerung. Auch die Website mit den Meldungen hielt Holliger immer pflichtbewusst auf dem aktuellsten Stand. Positive Seiten gewinnt Dieter Holliger dem heute praktizierten dualen Polizeisystem ab. «Das Teamwork mit der Kapo funktioniert, wobei wir als Repol die Interventions- und Präventionspolizei sind. Zudem können die Interessen der betreuten Gemeinden durch uns schneller und effizienter umgesetzt werden.» Das wird auch unter der Führung seiner Nachfolgers Adrian Lischer so bleiben. Dessen Einarbeitung wird neben dem Büroräumen Dieter Holligers letzte Mission sein. Danach widmet er sich dem «3. Lebensabschnitt ohne Verpflichtungen». Reisen, jassen, wandern, die Familie und vieles andere mehr werden dann seinen Alltag bestimmen. Alles Gute, Dieter Holliger!



## H. R. Maurer Werkzeugbau AG

*In der monatlichen Serie «Zu Besuch bei» stellen wir in allen Dorfheftli eine Firma vor, die man vom Namen her kennt, vielleicht aber nicht genau weiss, was hinter den Kulissen genau produziert wird. Wir waren zu Besuch in der H. R. Maurer Werkzeugbau AG in Leimbach.*

(fhu) – In einer kleinen Werkstatt, im Keller des Wohnhauses, gründete Hansrudolf Maurer 1975 die Firma H.R. Maurer Werkzeugbau in Leimbach. Seit 1972 ist er Mechanikermeister. Seine Ausbildung und einige Jahre Erfahrungen genoss er in der Injecta AG in Teufenthal. Er hat sich stets weitergebildet und somit hochgearbeitet. Hansrudolf Maurer war im Kader des Betriebs, als Prüfungsexperte tätig, hatte ein Team von rund vierzig Mitarbeitenden zu leiten und betreute jährlich ca. 16 Lernende. Diese Erfahrungen seien sehr wichtig und interessant gewesen, berichtet er. Nicht immer einfach, jedoch spannend und lehrreich und der Abschied sei ihm damals nicht leichtgefallen. Den Wunsch sich selbstständig zu machen, hatte er aber schon länger. Deshalb entschied er sich im Alter von 25 Jahren auch dafür, die Meisterausbildung zu absolvieren. Den Entscheid zur eigenen Firma hat er nie bereut. Vielleicht würde man als Angestellter ab und zu jedoch etwas besser und beruhigter schlafen, scherzt er.

Der Betrieb konnte stetig wachsen und somit laufend erweitert und vergrössert werden. Seit 1985

ist die Einzelfirma in einer Aktiengesellschaft mit seiner Frau Ruth Maurer organisiert. Um stetig aktuell und konkurrenzfähig zu bleiben und um grössere Aufträge zu bewältigen, waren Anschaffungen und Investitionen, wie die CNC-Maschinen, unumgänglich. 2001 wurde an die erstgebaute Werkstatt ein grosszügiger moderner Anbau mit Keller realisiert. Die H.R. Maurer Werkzeugbau AG ist ein modernst eingerichteter und ISO-zertifizierter Betrieb, welcher sich mit Leistungsfähigkeit und Präzision auf seinem Gebiet auszeichnet. Die Kundenaufträge werden mit hohem Qualitätsanspruch ausgeführt. Das Unternehmen beschäftigt heute 16 Mitarbeitende und ist auf kundenspezifische Aufträge, welche Prototypen und Klein- sowie Grossserien beinhalten, spezialisiert. Messing, Aluminium, rostfreier Stahl, Kunststoff und viele weitere Metalle und Materialien werden in Leimbach gefräst, gedreht, gebohrt und bearbeitet. Die Rohmaterialien bezieht die Firma von Partnern in der Schweiz. Die Möglichkeit der kurzen Lieferwege ermöglicht der Firma eine ausgezeichnete und nützliche Flexibilität.

Das vergangene, eher spezielle Jahr sei dank guter Auftragslage kein schlechtes gewesen, berichtet Maurer. Neue Herausforderungen mit Lieferschwierigkeiten, veränderter Nachfrage oder den immer besser und zuverlässig werdenden asiatischen Firmen, stehen erst noch bevor, prophezeit er.

Da neben der Flugzeugindustrie auch die Automobilbranche etwas einbrach, brauchte es von der Leimbacher Firma im vergangenen Jahr eher weniger Teile. Für Medizinalgeräte konnte sie im letzten Jahr aber viele Stückzahlen liefern, da diese unter anderem für die Beatmungsmaschinen verwendet wurden. Der Markt verändere sich laufend und die wirtschaftliche Lage verheisse in naher Zukunft nicht viel Gutes, befürchtet er. Man habe in der Vergangenheit schon so einige Krisen und Rezessionen überstanden. Dass die aktuelle aber weltweit spürbar sei, werde schon eine zusätzliche Herausforderung. Falls künftig weniger geflogen wird, braucht es weniger Flugzeuge. Elektromotoren benötigen ebenfalls weniger, oder andere Komponenten, als die alten, beispielsweise Dieselmotoren. Momentan werden in den Pilatus-Werken aber nach wie vor Flugzeuge gebaut, wenn auch vermehrt für private und geschäftliche, als für militärische Zwecke. Die Werkzeuge aus Leimbach kommen beispielsweise in Kaffeemaschinen, in Zügen oder Flugzeugen, in Autos oder auch medizinischen Geräten zum Einsatz. Der Betrieb kennt sich im Ventilbau bestens aus und diese werden schliesslich vielseitig eingesetzt. Um

Komponenten, wie jene für Flugzeuge oder Züge zu produzieren, braucht es neben der Infrastruktur, den modernsten Maschinen sowie kompetenten Mitarbeitenden, auch immer eine Absicherung in Form von kostenintensiven Versicherungen. Ebenfalls entscheidend ist die Nachbearbeitung und Kontrolle jedes einzelnen Teiles. Unter dem Mikroskop wird die Genauigkeit geprüft und jeder kleinste Span entfernt. Um die Präzision sowie die Konkurrenzfähigkeit im Werkzeugbau zu gewährleisten, ist der Einsatz modernster Maschinen und Computerprogrammen, wie das Top-Solid-7-Programmiersystem, unumgänglich. Rund ein Drittel der Arbeitszeit im Betrieb findet am Computer statt. In der Regel treffen vom Kunden 3D-Pläne und -Zeichnungen ein, welche auf die CNC-Fräsen und -Bohrer übertragen werden. Die H.R. Maurer Werkzeugbau AG verfügt über mehrere CNC-Fräsen, einen 5-Achsen-Roboter sowie über zahlreiche Maschinen, an welchen die Werkzeuge manuell bearbeitet werden können. Der Computer und die Maschine brauchen den Menschen, und umgekehrt genauso. Die Maurer Werkzeugbau AG leistet seit 46 Jahren Präzisionsarbeit mit schweizerischem Qualitätsanspruch. Das Team blickt trotz aller Herausforderungen der heutigen Zeit optimistisch in die Zukunft und gibt tagtäglich sein Bestes für die beste Qualität.

**Im Juni:**

**Zu Besuch bei Haerry & Frey AG in Beinwil am See**



## Regionales Freizeithaus Onderwerch

15. – 20. Juni 2021

# LENZBURGIADÉ

Klassik und Folk International



Mit unserem Engagement in Sport, Kultur und Gesellschaft bieten wir vielen Menschen in unserer Region unvergessliche Erlebnisse.



### RepairCafé

Für das zukünftige RepairCafé im Oberwynental wurde ein Technik-Werkplatz eingerichtet. Ein pensionierter Freiwilliger hat die Installationen angepasst und den Werkplatz eingerichtet. Für die ab Sommer zweimal jährlich geplanten RepairCafés werden noch zusätzlich handwerklich begabte Menschen gesucht, die den BesucherInnen beim Reparieren ihrer Geräte, Spielsachen etc. helfen, ebenso Personen, die uns bei der Organisation der Anlässe unterstützen.

### GameBox

Im bisherigen Projektraum wird die Idee eines Gaming-Treffs verwirklicht. Die Idee wurde von einer Gruppe 16-jähriger Jugendlicher eingebracht, diese engagieren sich nach der Ideen- und Konzept-

entwicklung nun handfest für den Ausbau und die Einrichtung des Raums. Ergänzend konnte durch einen Sozialeinsatz eines Zimmermanns eine attraktive Lounge eingebaut und damit das Raumangebot vergrössert werden. Für die aufwendige PC-Infrastruktur stehen wir im Kontakt mit einem möglichen Sponsoren.

### Eventhalle

Beim Ausbau des Freizeithauses konnte aufgrund des Budgets die Eventhalle erst minimal eingerichtet werden. Mit viel Manpower, älteren Occasionsgeräten, Maschinen sowie entgegenkommenden Angeboten von regionalen Unternehmern, Unterstützung der Gemeinde Reinach und einiger Kreativität, wird die Halle mit einem neuen Bodenbelag bis im Juni in neuer Attraktivität bereit sein. Für Partys, Konzerte, Theater, Vereinsanlässe und vieles mehr. Für eigene Angebote des Onderwerchs, Ideen von Veranstaltenden und Mietenden.

Trotzt Corona konnten im letzten Jahr zusätzliche Freiwillige für die Mitarbeit im Freizeithaus gewonnen werden. Der grosse Einsatz von bisherigen und neuen Aktiven erhöht die Attraktivität des Freizeithauses stark. Wir hoffen nun, im kommenden Winter als Dank mit allen Beteiligten das beliebte Schneeweekend wieder durchführen zu können und freuen und auf weitere Personen, die sich fürs Zusammenleben engagieren.

Kantonsspital Aarau

ASANA  
Spital Menziken

## PENSIONIERUNG DR. MED. MATTHIAS LINDENMEYER

NACH ÜBER DREI JAHRZEHNEN TÄTIGKEIT SCHLIESST DR. MED. MATTHIAS LINDENMEYER SEINE GYNÄKOLOGISCHE FACHARZTPRAXIS IN MENZIKEN UND BEENDET SEINE TÄTIGKEIT ALS BELEGARZT AM ASANA SPITAL MENZIKEN.

UM DIE GYNÄKOLOGISCHE VERSORGUNG DER EINWOHNERINNEN IN DER REGION AARGAUSÜD AUCH WEITERHIN ZU ERHALTEN, WIRD AM ASANA SPITAL MENZIKEN AB AUGUST 2021 IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER FRAUENKLINIK DES KANTONSSPITALS AARAU EINE GYNÄKOLOGISCH/GEBURTSHILFLICHE SPRECHSTUNDE ANGEBOTEN.

ANMELDUNGEN WERDEN AB AUGUST UNTER DER NUMMER 062 765 31 00 ENTGEGEN GENOMMEN.

ZUSAMMEN MIT MACIEJ SWIATEK, FACHARZT FÜR GYNÄKOLOGIE UND FRAUENHEILKUNDE, DER SEINE PRAXIS AM SAGIWEG 6 IN MENZIKEN UNVERÄNDERT WEITERFÜHRT UND AUCH WEITERHIN ALS BELEGARZT AM ASANA SPITAL MENZIKEN TÄTIG IST, STELLEN DIESE PARTNER DIE GYNÄKOLOGISCH/GEBURTSHILFLICHE VERSORGUNG IN DER REGION WEITERHIN SICHER.

ASANA SPITAL MENZIKEN AG, SPITALSTRASSE 1, 5737 MENZIKEN

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### «Über Menschen»

Juli Zeh 2021

#### Klappentext:

Dora ist mit ihrer kleinen Hündin aufs Land gezogen. Sie musste dringend raus aus der Stadt, auch wenn sie nicht genau weiss, wovor sie auf der Flucht ist. Grossstadt, Lockdown, stressiger Job, ein übereifriger Freund, Brexit und Rechtspopulismus - wann ist die Welt eigentlich dermassen durcheinander geraten? Dass Bracken, dieses kleine Dorf im brandenburgischen Nirgendwo, nicht die ländliche Idylle ist, von der manche Städter träumen, war Dora klar. Alle haben sie vor der Provinz gewarnt. Jetzt sitzt sie trotzdem hier, in einem alten Haus auf einem verwilderten Grundstück, mit einem kahlrasierten Nachbarn hinter der Gartenmauer, der sämtlichen Vorurteilen zu entsprechen scheint. Doch dann passieren Dinge, die ihr Weltbild ins Wanken bringen. Sie trifft Menschen, die in kein Raster passen.

#### Tipp von Dorothee van Spyk:

Juli Zehs Roman, ist das erste Buch, welches ich nicht gleich weglege, weil es in der Coronazeit spielt. Im Dorf, wo Dora einzieht, ist die Pandemie nur fernes Hintergrundrauschen. Hier in Bracken, haben die Menschen andere Sorgen. Seite für Seite wächst mir das Buch mehr ans Herz, gewinnt an Tiefe, erzeugt Mitgefühl. Juli Zeh schreibt klug, witzig, rasant und ungemein warmherzig, wenn sie von den Stärken der Menschen erzählt, die zum Vorschein kommen, wenn diese sich trauen, Mensch zu sein.



### «PaNia – Gefangen im Wind der Zeit»

Sabine Giebken 2021

#### Klappentext:

Um bei ihrem Windpferd Pan bleiben zu können ist Nia mit in die Zeitschleife gegangen und lebt nun mit ihm im alten vergessenen Teil von Windheim. Zunächst scheint es so, als hätte sie die richtige Entscheidung getroffen, aber plötzlich geschieht etwas Schreckliches. Gemeinsam mit Hannes schmiedet Nia einen gefährlichen Plan um die Windpferde zu retten ...

**Claudia Zängerle**, Mitarbeiterin der Bibliothek Beinwil am See, in einem kurzen Gespräch mit einer Primarschülerin (L) der 5. Klasse, welche die beiden ersten Bände der PaNia-Reihe bereits mit Begeisterung gelesen hat:

C: Wieso genau dieses Buch, du hast in letzter Zeit so viele andere Bücher gelesen?

L: Weil es der dritte Teil einer packenden Geschichte über Windpferde ist.

C: Windpferde?

L: Ja, Windpferde, das sind sehr schöne Pferde, die mit dem Wind leben, sie brauchen den Wind, wie wir die Luft zum Atmen. Sie ziehen andere Menschen in ihren Bann, so dass sie ihnen auf den Rücken steigen und mit ihnen fortreiten wollen.

C: Und was ist daran denn so packend?

L: Es gibt eine Zeitschleife und die wird durch die Kraft der Windpferde betrieben. Nia möchte mit ihrem Pferd Pan und ihrem Freund Hannes die Windpferde vor der Mühle der Zeitschleife retten ...

Diese und weiter Bücher können in Ihrer Bibliothek ausgeliehen werden.



## Verkehrsunterricht «Veloprüfung»

Mit der Veloprüfung findet im Kanton Aargau der Verkehrsunterricht an den Schulen, in der Regel in der 4. oder 5. Klasse der Mittelstufe, seinen Abschluss. Im Frühling sind die Verkehrsinstruktoren der Aargauer Regionalpolizeien in den Schulen und bereiten die Schülerinnen und Schüler auf die theoretische und praktische Veloprüfung vor. Ein Highlight für jedes Kind.

Vielleicht erinnern Sie sich beim Lesen dieser Zeilen an Ihre eigene Veloprüfung, welche mehr oder weniger lange zurückliegt. An das Gefühl, als Sie das erste Mal alleine mit dem Velo auf der Strasse fahren und damit den Aktionsradius erweiterten. Die Veloprüfung bildet im Kanton Aargau in der Regel den Abschluss des mehrjährigen Verkehrsunterrichts, welcher durch sämtliche Aargauer Regionalpolizeien erteilt wird. Bereits im Kindergarten lernen unsere jüngsten Verkehrsteilnehmer, wie man sicher und korrekt die Strasse überquert: «Warte – Luege – Lose – Laufe»! In der 1. Klasse wird das Thema weiter vertieft – ausserdem werden die Gefahren im ruhenden Verkehr thematisiert und die Kinder lernen ihre Sicherheit zu verbessern, indem sie sich auf verschiedene Arten sichtbar machen, z.B. mit Leuchtwesten, Reflektoren oder der richtigen Beleuchtung. Langsam verlagert sich die Thematik vom Gehen zum Rollen – besonders in der 2. Klasse steht das Trottinett im Fokus und in der 3. Klasse werden die Kinder dann allmählich auf die bevorstehende Veloprüfung in der 4./5. Klasse vorbereitet: Signalkunde, Veloausrüstung und schliesslich das praktische Fahren auf der Prüfungsstrecke stehen nun im Vordergrund. Genau dieses praktische Fahren und somit die Vorbereitung auf die Veloprüfung steht in der jetzigen Jahreszeit auf dem Programm. Nun sieht man die Verkehrsinstruktoren und -instruktorinnen wieder mit einer Schar, mit Leuchtwesten ausgerüsteten, Kindern durchs Dorf fahren. Am Strassenrand

stehend werden den Kindern Instruktionen erteilt und einer nach dem anderen befährt eine Kreuzung oder spurt lehrbuchmässig mit seinem Velo links ein. Es ist dies die Phase, in welcher die Kinder lernen, sich sicher im Fahrverkehr zu bewegen.

Die Verkehrsinstruktion im Kanton Aargau erfolgt durch erfahrene Polizistinnen und Polizisten der Aargauer Regionalpolizeien, welche am Schweizerischen Polizeiinstitut SPI speziell für diese Tätigkeit geschult werden. Oberstes Ziel der Verkehrsinstruktion ist es, Unfälle – insbesondere solche von Kindern – zu vermeiden. Der Verkehrsunterricht in den Kindergärten und Schulen ist deshalb eine wirkungsvolle Präventionsmassnahme, um die Zahl der Unfälle zu reduzieren. Die Kinder werden durch die Verkehrsinstruktorinnen und -instruktorinnen mit Rücksicht auf ihre altersentsprechenden Voraussetzungen befähigt, sich im Strassenverkehr sicher und selbstständig zu bewegen. Grundlage des Verkehrsunterrichts im Kanton Aargau bildet ein einheitliches und auf den neuen Aargauer Lehrplan abgestimmtes Ausbildungskonzept.

Mit etwas Geduld und Rücksicht kann jeder einen Beitrag dazu leisten, dass unsere schwächsten Verkehrsteilnehmer lernen können, sich sicher im alltäglichen Verkehrsdschungel zu bewegen. Sei dies zu Fuss gehend, mit dem Trottinett oder eben wie jetzt im Frühling mit dem Velo. Herzlichen Dank!

Outdoor  
Eröffnungsfeier:  
Freitag, 4. Juni 2021,  
16 bis 19 Uhr



TV | Mobile | Internet

## Wir ziehen um!

Ab Montag **31. Mai 2021** bedienen wir Sie in der **Quickline Haltestelle am Bahnhof Reinach**.

Quickline Shop: Hauptstrasse 55, 5734 Reinach AG  
**Neue Adresse am Bahnhof: Bahnhofstrasse 7, 5734 Reinach AG**  
Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne unter 062 765 64 98

**ews**  
LocalPower

**QUICKLINE**

Melde dich zum Ferienspass an!

Feriestpass Homberg

Reinach - Gontenschwil  
Leimbach - Zetzwil - Beinwil am See  
www.feriestpass-homberg.ch



Liebe Schülerinnen und Schüler  
Vom 10. bis am 24. Mai 2021 könnt ihr euch auf  
[www.feriestpass-homberg.ch](http://www.feriestpass-homberg.ch)  
für den Feriestpass in den Sommerferien anmelden.

Wir freuen uns auf euch! Euer Feriestpass Homberg-Team



Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 60  
[www.schreinerei-bolliger.ch](http://www.schreinerei-bolliger.ch)

- Wintergärten  
- Innenausbau  
- Einbauschränke  
- Renovationen  
- Fenster Holz-Metall  
- Haustüren  
- Zimmertüren  
- Badmöbel



## Top Online-Bericht im März



Die Zeitung  
mit Mehrwert



10 594 interessierte Leser

**Senza Reinach: Bio- und  
Unverpackt-Fans freuen sich**

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli](https://instagram.com/dorfheftli)

Beilage  
Lehrstellen 2022



# Lehrstellen 2022

Regionale Firmen suchen Lernende aus der Region



www.elektro-holliger.ch

### Elektro-Installateur/-in EFZ

Freie Lehrstellen:	1	Elektro Holliger AG
Lehrdauer:	4 Jahre	Fabrikweg 11
Schulbildung:	Sekundarschule	5707 Seengen
Berufsmatur:	möglich	062 777 07 07
Ausbildner:	Daniel Holliger	info@elektro-holliger.ch



www.erowa.com

### Polymechniker EFZ

Freie Lehrstellen:	4	EROWA AG
Lehrdauer:	4 Jahre	Winkelstrasse 8
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5734 Reinach
Berufsmatur:	möglich	062 765 07 42
Ausbildner:	Marcel Sauter	marcel.sauter@erowa.com



www.plansee.com

### Polymechniker EFZ

Freie Lehrstellen:	1	Plansee Powertech AG
Lehrdauer:	4 Jahre	Retterswil 13
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5703 Seon
Berufsmatur:	möglich	062 769 60 80
Kontaktperson:	Angélique Greifenhagen	powertech@plansee.com



www.three-tec.com

### Polymechniker/Produktionsmechniker EFZ

Freie Lehrstellen:	3	Three-Tec GmbH
Lehrdauer:	4/3 Jahre	Industrie Birren 20
Schulbildung:	Sekundar-/Realschule	5703 Seon
Berufsmatur:	wird aktiv unterstützt	062 892 82 11
Ausbildner:	Peter Wipf	peter.wipf@three-tec.ch



www.eichenberger.com

### Polymechniker/Produktionsmechniker EFZ Mechapraktiker EBA

Freie Lehrstellen:	4	Eichenberger Gewinde AG
Lehrdauer:	4/3/2 Jahre	Grenzstrasse 30
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5736 Burg
Berufsmatur:	möglich	062 765 10 57
Ausbildner:	Matthias Rohrer	hr.eag@festo.com



www.garagebrun.ch

### Automobil-Fachmann oder -Mechatroniker EFZ

Freie Lehrstellen:	1	Garage Brun
Lehrdauer:	3 bzw. 4 Jahre	Aarauerstrasse 44
Schulbildung:	Sekundar- oder Bezirksschule	5734 Reinach
		062 765 13 20
Ausbildner:	Marco Brun	marco.brun@garagebrun.ch



www.garagebrun.ch

### Autolackierer EFZ / Carrossier Fachrichtung Lackiererei

Freie Lehrstellen:	1	Garage Brun
Lehrdauer:	4 Jahre	Aarauerstrasse 44
Schulbildung:	Sekundar- oder Bezirksschule	5734 Reinach
		062 765 13 20
Ausbildner:	Marco Brun	marco.brun@garagebrun.ch



www.khirt.ch

### Maurer EFZ

Freie Lehrstellen:	1	K. Hirt AG
Lehrdauer:	3 Jahre	Oberer Hobackerweg 461
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5732 Zetzwil
Berufsmatur:	möglich	062 773 15 70
Ausbildner:	Karl Hirt	info@khirt.ch



www.schifflaendi.ch

### Fachfrau/-mann Gesundheit EFZ keine Fachrichtung

Freie Lehrstellen:	2	Alterszentrum Schiffländi
Lehrdauer:	3 Jahre	Bahnhofstrasse 15
Schulbildung:	ab Real /Durchschnitt 5)	5722 Gränichen
Berufsmatur:	möglich	062 855 04 12
Ausbildnerin:	Liliane Glauser	liliane.glauser@schiffaendi.ch



www.schiffaendi.ch

### Köchin/Koch EFZ keine Fachrichtung

Freie Lehrstellen:	1	Alterszentrum Schiffländi
Lehrdauer:	3 Jahre	Bahnhofstrasse 15
Schulbildung:	Real	5722 Gränichen
Berufsmatur:	möglich	062 855 04 13
Ausbildner:	Andreas Häfelfinger	andreas.haefelfinger@schiffaendi.ch



www.schiffaendi.ch

### Fachfrau/-mann Betriebsunterhalt EFZ Fachrichtung Hausdienst

Freie Lehrstellen:	1	Alterszentrum Schiffländi
Lehrdauer:	3 Jahre	Bahnhofstrasse 15
Schulbildung:	Real	5722 Gränichen
Berufsmatur:	nein	062 855 04 14
Ausbildner:	Leo Schori	leo.schori@schiffaendi.ch



www.creabeton-baustoff.ch

### Strassentransportfachmann/-frau EFZ

Freie Lehrstellen:	1	Creabeton Baustoff AG
Lehrdauer:	3 Jahre	Bohler 5
Schulbildung:	Real	6221 Rickenbach
Berufsmatur:	möglich	041 932 01 01
Ausbildner:	Marcel Schüpfer	jobs@creabeton-baustoff.ch



www.sebastian-mueller-ag.ch

### Kaufmann/Kauffrau EFZ Branche Bauen und Wohnen

Freie Lehrstellen:	1	Sebastian Müller AG
Lehrdauer:	3 Jahre	Bohler 5
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	6221 Rickenbach
Berufsmatur:	möglich	041 932 01 01
Ausbildnerin:	Sophia Emmenegger	jobs@smagr.ch



www.medewo.ch

### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen:	1	Medewo AG
Lehrdauer:	3 Jahre	Bahnhofstrasse 7
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5616 Meisterschwanden
Berufsmatur:	möglich	056 676 72 21
Ausbildnerin:	Desirée Heller	d.heller@medewo.ch





### Kaufmann/Kauffrau EFZ

Freie Lehrstellen:	1	Gemeindekanzlei Menziken
Lehrdauer:	3 Jahre	Hauptstrasse 42
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5737 Menziken
Berufsmatur:	möglich	062 765 78 70
Ausbildnerin:	Jasmin Baumann	kanzlei@menziken.ch

www.menziken.ch



### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen:	1	Medewo AG
Lehrdauer:	3 Jahre	Bahnhofstrasse 7
Schulbildung:	Real-/Sekundarschule	5616 Meisterschwanden
Berufsmatur:	möglich	056 676 72 90
Ausbildner:	Andreas Scherer	a.scherer@medewo.ch

www.medewo.ch

# Lehrstellen 2022

Eine weitere Lehrstellenbeilage erscheint am 8. September



Offene Lehrstellen 2022

#### Deine Chance

Wir bieten eine spannende Ausbildung in einem innovativen Unternehmen.

### Gestalte deine Zukunft.

Wir suchen dich

- Fachfrau / Fachmann Betreuung (EFZ)
- Fachfrau / Fachmann Betriebsunterhalt (EFZ)
- Fachfrau / Fachmann Hauswirtschaft (EFZ)
- Kauffrau / Kaufmann (EFZ)
- Köchin / Koch (EFZ)



Wir engagieren uns für Menschen mit Beeinträchtigungen. Bewirb dich jetzt und werde Teil unseres Teams in Zetzwil.

www.schuermatt.ch/jobs  
jobs@schuermatt.ch



SCHÜRMATT

Stiftung Schürmatt.  
kompetent. innovativ. verantwortlich.  
15 Standorte. 450 Mitarbeitende.



Eine Küche muss passen.

Wir sorgen dafür!

mco megaküchen center  
Kompetent & persönlich

Hallwilerstrasse 42  
5724 Dürrenäsch

Wassergrabe 3  
6210 Sursee



Philipp Regli | Eidg. dipl. Haustechnikinstallateur  
Winkelstrasse 11 | 5734 Reinach  
062 771 41 69 | 079 654 10 60  
philipp.regli@bluewin.ch

# LIEBI + SCHMID AG

VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



- Küchenbau
- Haushaltgeräte

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft!

24-H-SERVICENUMMER  
056 463 64 10



**LAVADA** www.Lavada-The-Company.ch



LOGO AB 99.-



VISITENKARTEN AB 80.-  
1000 STK. BEIDSEITIG



FLYER AB 120.-  
1000 STK. BEIDSEITIG

**GRAFISCHES DESIGN - TEXTILDRUCK  
BESCHRIFTUNG - PRINTARTIKEL  
IDEEN LATEN ERGEBNISSE**

**NEU IN REINACH AN DER HAUPTSTRASSE 2**



**blanc**

| Kachelöfen  
 | Cheminées  
 | Tiba-Kochherde  
 | Keramische Plattenbeläge  
 | Natursteinarbeiten

| Ofen- und Cheminéebau AG  
 | Neulenstrasse 4, 5703 Seon  
 | Telefon 062 775 15 86  
 | pblanc@blanc-ofenbau.ch  
 | www.blanc-ofenbau.ch



**Herzlich Willkommen**

**Ich verwöhne Sie mit:**  
Gesichtspflege, Manicure, Pedicure, Haarentfernung, Make-up, Farb- und Modestilberatung

**Barbara Wüst, Kosmetikerin EFZ**  
Farb- und Modestilberaterin, Visagistin / Make-up Artist  
Luzernerstrasse 24, 5712 Beinwil am See, 076 419 26 73  
www.atelier-de-beauté.ch

**Change Coaching**  
«Ablegen und loslassen für neue Wege»  
Lebens-, Emotions- und Leistungscoaching




Barbara Bögli, Gartenstrasse 7, 5600 Lenzburg, 078 632 73 56  
jetzt@ablegen.ch, www.ablegen.ch

**Termine nach Vereinbarung**



## Persönliches Fahrverhalten überprüfen

Im Verlauf der Jahre kann sich das persönliche Fahrverhalten verändern. Zwar nehmen Routine und Erfahrung laufend zu, jedoch können sich bei den meisten Automobilisten im Laufe der Zeit Fehlverhalten einschleichen. Mit zunehmendem Alter kann sich die Reaktionszeit verlangsamen und das Sichtfeld verkleinern.



Fahrlehrerin und TCS-Fahrberaterin Astrid Meier hat jahrelange Erfahrung mit Weiterbildungen für ältere Automobilisten. Verbesserungen für das Fahrverhalten durch Beobachten liegen ihr am Herzen.

«Der heutige Strassenverkehr, kann mit dem früheren in keiner Art und Weise verglichen werden. Die extreme Zunahme des Verkehrsaufkommens, der Mischverkehr und laufend neue Verkehrsvorschriften bringen grosse Hektik auf unsere Strassen. Dies stellt vor allem die älteren Verkehrsteilnehmenden rasch vor grosse Herausforderungen. Auch diejenigen, die trotz jahrelanger Erfahrung im Strassenverkehr geübt sind als andere, müssen sich bewusst werden,

dass sich der Körper physisch und psychisch verändert. Hier möchte ich gern einige sensible Punkte erwähnen, die sich zu Ungunsten des Autofahrens im Alter verändern: Die Leistungsfähigkeit der Augen, die Reaktionsfähigkeit, die Muskelkraft (Schnellkraft), die Beweglichkeit, das Gehör und die Konzentrationsfähigkeit sind ganz essenzielle Faktoren, die abnehmen. Mit cleveren Strategien und lösungsorientiertem Handeln können diese altersbedingten Defizite teilweise kompensiert werden. Diese Strategien und Lösungsansätze im Kurs «Autofahren heute» an die Teilnehmenden weiterzugeben, motiviert mich seit vielen Jahren sehr. Gemeinsam tragen wir damit einen wichtigen Teil zur weiteren Mobilität und der Verkehrssicherheit bei.»

### Rezepte für sicheres Fahren

- Nicht zu Spitzenzeiten fahren
- Stark frequentierte Verkehrsadern vermeiden
- Nicht bei schlechtem Wetter fahren
- Verzicht auf Fahrten in der Dämmerung oder nachts
- Grosse Strecken mit ausreichend Pausen gut planen
- Regelmässige Kontrolle beim Optiker
- Nicht fahren, wenn man sich schlecht fühlt
- Theoretisches Wissen und Fahrfertigkeiten bei Kursen optimieren
- Regelmässige medizinische Checks

Autor: TCS Sektion Aargau, Gewerbe 1, 5242 Birr, www.tcs-aargau.ch

# VitaminChorb

Früchte im Abo fürs Geschäft und Zuhause

**Wir sind für Sie da!**

FrISCHE Früchte und knackiges Gemüse  
direkt vor die Haustür!

Gemischte  
Körbe  
ab Fr. 25.-



Lieferung im  
Preis inbegriffen

Tel. 076 457 91 62

www.vitaminchorb.ch  fb.com/vitaminchorb



Umbau Vereinslokal Schnägge Schränzer  
Rinech

Umbau des Vereinslokals zur Podestebene mit Bar und Eventlokal

Finanzierungszeitraum: 01.04.2021 - 16.05.2021

Finanzierungsziel: 12'000 CHF

Unterstütze mit deinem Beitrag unter:

[www.kollektiven.ch/umbau-vereinslokal-schnaegge-schranzer-rinech](http://www.kollektiven.ch/umbau-vereinslokal-schnaegge-schranzer-rinech)



**Für Barspenden verwenden Sie bitte:**

**CH64 0076 1016 0111 3355 6**

Vermerk: Crowdfunding

Kontoinhaber: Schnäggeschränzer, Neudorfstrasse 63,  
5734 Reinach

Alle Spender sind zum Apéro im umgebauten  
Vereinslokal eingeladen.

### Sabine Lütke-meier – Leitung Labor Asana Spital Menziken



Hygienevorschriften wird noch wichtiger, als sie ohnehin schon ist. Arbeitsabläufe werden komplett umgestellt und Automatismen müssen geändert werden. Bei all diesen Veränderungen den Überblick zu behalten, ist eine anspruchsvolle Aufgabe.

#### Welche Corona-Tests bietet das ASM an?

Im Spital Menziken bieten wir die Abnahme des PCR-Tests und des Schnelltests an, wobei wir den PCR-Test für die Auswertung in ein auswärtiges Labor schicken. Die Anmeldung für den Corona-Test erfolgt online über unsere Homepage. Für den Abstrich wurde ein Extra-Testzimmer eingerichtet und zusätzliches Pflegepersonal angestellt. Die gut verpackte Probe wird verschickt und der/die Patient/-in erhält innerhalb von 24 bis 48 Stunden das Ergebnis per SMS oder E-Mail.

#### Welche Verbesserungen und Chancen bringt das neue Labor-Informationssystem (LIS)?

Das LIS unterstützt und vereinfacht sämtliche Prozesse im Zusammenhang mit den Laboruntersuchungen. Alle Laborgeräte werden elektronisch an das LIS angebunden, so, dass eine elektronische Daten- und Befundübermittlung mit externen Partnern erfolgen kann. Dabei wird jederzeit ein hoher Grad an Datensicherheit und Datenschutz gewährleistet. Mit der Einführung des LIS steigern wir die Qualität, die Patienten-Datensicherheit und die internen und externen Anforderungen.

Haben wir Sie neugierig gemacht mit dieser Jobbeschreibung? Dann melden Sie sich gerne bei uns! Wir suchen eine aufgestellte / einen aufgestellten MBA.  
[jobs@spitalmenziken.ch](mailto:jobs@spitalmenziken.ch)

#### Welches sind Ihre Aufgaben als Leitung des Spital-Labors?

Meine Hauptaufgaben bestehen in der Führung eines Teams von fünf diplomierten biomedizinischen Analytikerinnen und der Umsetzung des Leistungsauftrages im Labor, gemäss den übergeordneten Rahmenbedingungen des ASM und unter Einhaltung der Wirtschaftlichkeit, Qualität und Hygiene. Des Weiteren hat für mich die Qualitätsentwicklung und -sicherung nach QUALAB einen sehr hohen Stellenwert.

#### Inwiefern hat die Pandemie Ihren Arbeitsalltag im Spital-Labor verändert?

Die Pandemie ist eine grosse Herausforderung für die täglichen Arbeiten im Labor. Wir sind mit ganz neuen Fragestellungen konfrontiert: Wie gehen wir mit diesem hochansteckenden Virus um? Wie schützen wir uns vor einer Ansteckung? Die strikte Einhaltung der

## Die Kunden der Generalagentur Reinach erhalten dieses Jahr 1,2 Millionen dank Genossenschaft.

Was immer kommt – wir beteiligen Sie an unserem Erfolg.

**Generalagentur Reinach**

Javier Conde

Hauptstrasse 49

5734 Reinach

T 062 765 44 44

[reinach@mobilier.ch](mailto:reinach@mobilier.ch)

[mobilier.ch/reinach](http://mobilier.ch/reinach)

**dieMobilier**

915653



## INTERNATIONALER MUSEUMSTAG

16.05.2021

Detailprogramm  
museums.ch

45 AARGAUER MUSEEN  
– MIT SCHUTZKONZEPT –  
INSPIRIEREN DIE ZUKUNFT

**SWISSLOS**  
Kanton Aargau

**VAMUS**  
www.aargauermuseen.ch

## Musikschule Leimbach

### Schülerkonzert Donnerstag, 3. Juni 2021 19.00 Uhr im Gemeindesaal Leimbach

Es spielen Schülerinnen und Schüler  
folgender Musiklehrpersonen

Ursi Cimino, Schwyzerörgeli  
Lina Frey, Klavier  
Maya Kasper, Blockflöte  
Ruedi Lehnerr, Tenorhorn  
Micha Zumsteg, Gitarre

Die Veranstaltung findet statt, wenn es die Corona-Situation erlaubt.

toppharm  
Wyna Apotheke

## Komplementärmedizin und ihr Einsatz



Unter Komplementärmedizin versteht man Therapie- und Diagnoseverfahren, die ausserhalb des schulmedizinischen «Mainstreams» stehen, aber die klassische Schulmedizin ergänzen sollen.

Es gibt einige dieser «alternativen» Behandlungsmethoden, wie die Homöopathie, die Anthroposophie, die Spagyrik, Schüsslersalztherapie, die Osteopathie, die Akupunktur, Hypnosetherapie, das TCM und viele mehr.

All diese Methoden, Therapien und Verfahren gründen teils auf jahrhundertealter Erfahrung und greifen an verschiedenen Stellen in unserem «komplexen» Körper, Organismus ein. Es gibt auch hier immer noch Vorgänge, die man noch nicht erforscht hat, respektive die noch nicht restlos klar sind. Diese Ergänzungen zum «Goldstandard» Schulmedizin haben durchaus Potential und sind gerechtfertigt, solange sie auch «komplementär» eingesetzt werden.

Wenn man zum Beispiel an einer Verstopfung leidet, macht es sicher Sinn, es zuerst mit einer Nahrungsumstellung und mit vermehrtem Ballaststoffeinsatz zu versuchen. Auch Entspannungstechniken sind sinnvoll, wenn der Körper oder Geist mehr Ruhe braucht. Häufig versuchen alle diese Therapien das «Gleichgewicht» wieder herzustellen. Bei Unfällen, bei ernsthaften Erkrankungen, wie zum Beispiel Krebs, sollten sie nicht primär eingesetzt werden und der Schulmedizin sollte der «Lead» in der Therapie gegeben werden.

Diese Abgrenzung, die Triage, macht der Arzt, Apotheker oder Therapeut täglich in seiner Arbeit.

Lassen Sie sich deshalb von einer Fachperson beraten.

Beatrice und Simon Wild-Studer, Apotheker FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm  
Bildnachweis: Kai Reschke, pixabay.com

Jeweils von 10 bis 17 Uhr  
an folgenden Standorten:

**Wohlen**, Kirchenplatz  
Dienstag, 4. Mai 2021

**Sins**, bei Auto Suter  
Mittwoch, 5. Mai 2021

**Eschenbach**, bei Kreisel Garage Notter  
Donnerstag, 6. Mai 2021

**Reinach**, Saalbau  
Freitag, 7. Mai 2021

**Hochdorf**, Schriber Bernina – Stoffe  
Samstag, 8. Mai 2021, (bis 16 Uhr)

Zusätzlich zeigen wir Ihnen weitere BERNINA  
Nähmaschinen-Modelle im BERNINA-Mobil.

Anmeldung unter:  
bermina.com/L890

Testen Sie die  
Weltneuheit

für beste Overlock- und Covernähte



made to create  
**BERNINA**

**schriber**   
Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

Hauptstrasse 38, Hochdorf  
Kirchbühlstrasse 2a, Muri  
Neudorfstrasse 2, Reinach

www.rschriber.ch

## Der Pikett- und Notfalldienst

Viele Leserinnen und Leser des Dorfheftli haben sich wahrscheinlich schon einmal gefragt, wie ein ärztlicher Notfalldienst an einem Spital organisiert ist. Deshalb möchte ich einmal kurz skizzieren, wie dies an einem Regionalspital – in diesem Fall Menziken – gehandhabt wird.

Die beiden grösseren Abteilungen haben jeweils 3 (Chirurgie) bzw. 2 (Innere Medizin) Ärzte, die am Notfalldienst teilnehmen. Dieser geht immer 24 Stunden, in der Chirurgie beispielsweise von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr am nächsten Tag. Das heisst, der diensthabende Arzt ist 24 Stunden für alle Notfälle in seinem Fachbereich verantwortlich.

Primär werden alle Notfallpatienten des Spitals durch einen Assistenzarzt gesehen und dann bei Fragen oder Unklarheiten der diensthabende Chirurg oder Internist kontaktiert. Dieser entscheidet letztendlich auch über die Behandlung oder gegebenenfalls über die stationäre Aufnahme, eventuell über die OP-Notwendigkeit und führt die OP natürlich auch selbst durch.

Das heisst, pro Jahr hat man als Chirurg ca. 120 Tage Bereitschaftsdienst neben der sonstigen Tätigkeit als selbständiger (ich) oder angestellter Kollege (Drs. Cober und Wichmann) am Spital, bei den internistischen Ärzten ist die Dienstbelastung noch höher.

Das heisst andererseits nicht, dass man bei jedem verstauchten Knöchel gerufen wird, um diesen zu beurteilen. Das können in den meisten Fällen die Kollegen am Anfang ihrer Facharztausbildung nach

entsprechender Anleitung selbständig. Auch deshalb sind Behandlungsrichtlinien, an denen sich die jungen Kollegen orientieren können, sehr wichtig für die Abläufe und Qualität der Behandlung.

Ergeben sich jedoch Fragen oder stellt sich gar die Frage nach einer Operation (z.B. Blinddarm, Knochenbruch, Ausrenkung von Gelenken etc.), wird der diensthabende Facharzt kontaktiert und dieser entscheidet weiter. In der Chirurgie ist es häufig so, dass der Patient dafür natürlich gesehen werden muss. Um zu entscheiden, ob bei ansonsten passenden Befunden eine Blinddarmentfernung notwendig und wie dringend sie ist, muss man den Patienten eben untersuchen. Eine stark verschobene Knöchelfraktur muss primär stabilisiert werden, egal zu welcher Tages- oder Nachtzeit. Ebenso kann man eine ausgerenkte Schulter eben nicht mehrere Stunden «liegenlassen», nur um nachts nicht ein Team von mehreren Personen (Anästhesie, ggf. OP-Personal) aufbieten zu müssen.

Nicht alle Entscheidungen sind dabei in feste Behandlungspfade zu kategorisieren, manches hängt auch von persönlicher Erfahrung ab.

Insgesamt handelt es sich um eine teilweise zeitaufwändige und manchmal auch belastende Tätigkeit, die ich jedoch nicht missen möchte, da sie auch befriedigend und wichtig ist. Und hier spreche ich sicher für meine anderen Kollegen des Notfalldienstes mit.

Dr. Michael Kettenring

## Sie beraten leidenschaftlich gerne Kunden am Telefon und im Showroom?

Wir bieten spannende Jobs im Verkauf – auch für Quereinsteiger vom Detailhandel und der Gastronomie/Hotellerie!

Packen Sie Ihre Chance und bewerben sich jetzt:

[www.medewo.ch](http://www.medewo.ch)

**MEDEWO**  
damit Verpackung verbindet

**mp**  
immoservice gmbh

- Malerarbeiten • Unterhaltsarbeiten
- Tapeten • Facilitymanagement

**All in 1**  
**Business-Center**



- Marketing
- Management
- Eventorganisation

MP Consulting GmbH



- Management • Mandate
- Finanz- und Unternehmensberatung



**LONGHORN**  
REAL ESTATE

- Verwaltung • Vermietung • Handel
- Projektentwicklung

**Gabriele Mirarchi AG**  
Das Gipsgeschäft im Mittelland

**RENOOVA**

- Bodenbeläge • Platten • Fugen
- allgemeine Baudienstleistungen



**Gaby CONDOR**  
Belohnung absorbierende Farben

- Spezialistin für nikotin- & strahlenabsorbierende Farben • Malerin

**Dorfstrasse 774, 5728 Gontenschwil**  
Telefon 062 773 21 48, [www.mpimmoservice.ch](http://www.mpimmoservice.ch)



GEBURTSTAGSGESCHENKE - TSHIRT NACH WUNSCH - BABYKLEIDER  
FOTOLEINWAND - POLTERABEND - EINLADUNGSKARTEN - KISSEN  
SPORTBEKLEIDUNG - VEREINSMATERIAL - LOGO - WEBSITE - FLYER  
VISITENKARTEN - WERBEKLICHEN - SCHAUFENSTER - WERBEVIDEO  
AUTOFOLIERUNG - MARKETINGKONZEPTE - WERBEARTIKEL - GLÄSER  
MESSESTAND - BRIEFPAPIER - GUTEN KAFFEE - GUTE LAUNE - VIDEOS  
GROSSFORMAT WERBUNG - WAHLWERBUNG - UNENDLICHE IDEEN

**DAS UND VIELES MEHR GIBT ES BEI LAVADA**

**HAUPSTRASSE 2 5734 REINACH**  
**WWW.LAVADA-THE-COMPANY.CH**

Tel. 062 771 57 55  
www.profit-fitness.ch

**proFIT**  
Fitness und Gesundheitscenter

**STÄRKE DEIN IMMUNSYSTEM**

**ANGEBOTE IM PROFIT** **GEMEINSAM MIT PROFIT**

<b>PERSONALTRAINING</b> Gemeinsam erreichen wir Ihre Ziele	<b>INBODY</b> Körperzusammensetzungsanalyse	<b>AUSDAUERTRAINING</b> Ausdauertraining lässt die Pfunde schmelzen
<b>GRUPPENFITNESS</b> Spaß haben und Fit bleiben	<b>MUSKELAUFBAU</b> Rückgrad stärken, fit und gesund bleiben	<b>GEWICHTSREDUKTION</b> Kombinieren Sie Ihre Kraft mit Ausdauer
<b>SENSOPRO</b> Spielerisch Fit werden und bleiben	<b>SHOP</b> Alles für Deine Trainingsunterstützung	<b>ERNÄHRUNGS-TRAININGSBERATUNG</b> Machen Sie Schluss mit Ausreden

**3.5 - 5.5 Zimmer-Wohnungen**  
zivital-menziken.ch





ZIVITAL MENZIKEN  
BEWEGUNG UND LEBENSFREUDE

**Bauherrschaft** **Totalunternehmer** **Verkauf**

**TRIAN** IMMOBILIEN AG

**DELTA** BAU & MANAGEMENT AG

**FIRST** IMMOBILIEN  
041 920 24 36  
079 599 09 11  
info@first-immobilien.ch

**RIO**  
besser trinken

## Frühlingserwachen im Rio Menziken

*Es gibt nichts Schöneres, als mit einem edlen Tropfen zusammen mit Freunden auf einen schönen Moment anzustossen – bei einem Apéro, einem Essen oder in gemütlicher Runde vor dem Kaminfeuer. Welche Schätze die Rio-Getränkexperts für Sie bereithalten, erfahren Sie hier.*

**2018 Goru**

**Jumilla DOP, Ego Bodegas**

**Santos Ortiz' Kultwein für jeden Tag**

**CHF 9.90 statt 13.90**



**Beschreibung:**

Die Ego Bodegas stechen mit ihrem modernen Bau vor den Toren der Stadt Jumilla heraus. Ebenso der Winemaker Santos Ortiz, der mit seinen Weinen neue Massstäbe in der Region Murcia gesetzt hat. Die Weinberge liegen gut hundert Kilometer von Alicante entfernt und so profitieren die alten Monastrell-Buschreben vom mediterranen und kontinentalen Klima gleichermassen. Das Portrait auf der Etikette zeigt den eigenwilligen Vorfahren mit dem Spitznamen «Goru».

**Passt zu:**

Hervorragender Begleiter zu Grilladen, Spanferkel und Hackfleischbällchen. Ebenso passend zu verschiedenen Käsesorten oder auch Poulet.

**Servier-Empfehlung:**

Chambriert bei 15–17 Grad servieren. Junge Weine können mit dem Dekantieren noch zulegen.

**Herkunftsland:**

Spanien

**Region:**

Jumilla

**Produzent:**

Ego Bodegas

**Herstellung:**

4 Monate im Barrique

**Alkoholgehalt:**

14% Vol.

**Trinkreife:**

Junger Genuss möglich, am schönsten nach 6 bis 10 Jahren

**Traubensorte(n):**

50% Monastrell, 30% Syrah, 20% Petit Verdot

**Originalgebinde:**

6er-Karton



Beni Wiler  
Kellermeister  
und Weinkenner

Marktleiter  
Rio Getränkemarkt  
Menziken

**Dieser Wein ist im Rio Getränkemarkt Menziken und Lenzburg für CHF 9.90 erhältlich.**

## Keep it simple: Grillieren für jedermann

Grillieren ist in den letzten Jahren zum echten Lifestyle geworden und verzeichnet bei allen Geschmacksverliebten immer mehr Aufmerksamkeit. Hier ein «heisser Tipp» vom Grillcenter Dürrenäsch.

Was ist ein Kamado und wie funktioniert er?



Ein Kamado ist ein Keramikgrill japanischen Ursprungs, der mit Holzkohle befeuert wird. Dank seiner ovalen Form wird er auch liebevoll «das Ei» genannt. Seine Vielseitigkeit und Wartung machen ihn bei traditionellen Grills immer beliebter. Durch das besondere Material und den massiven Deckel entsteht im Inneren eine Hitze, die nicht zu feucht und nicht zu trocken ist und die das Grillgut zart und saftig hält. Die Temperatur lässt sich durch die Lüftungsschlitze beinahe gradgenau regulieren, so dass stets die optimale Temperatur herrscht. Durch seine besondere Konstruktion und die hohe thermische Masse der bis zu 3 cm dicken Keramikwände ist der Kamado ausserdem äusserst energieeffizient im Holzkohleverbrauch. Darüber hinaus ist er sehr witterungsbeständig. Die glasierte Keramik übersteht problemlos Regen und Schnee. Auch bei schlechtem Wetter oder im Winter lässt sich mit einem Kamado problemlos im Freien grillieren.

Was kann ich auf einem Kamado alles zubereiten?

Aufgrund der grossen Temperaturspanne ist ein Kamado ein Alleskönner. Von den klassischen BBQ-Temperaturen (Low & Slow) bis hin zu Steaks, Backen von

Kuchen, Pizzen oder Broten ist alles möglich. Es gibt im Grunde nichts, was man auf einem Kamado nicht zubereiten kann. Auf jeden Fall bekommt das Grillgut ein feines Aroma, welches sich über den Zusatz der Holzsorte beim Räuchern steuern lässt.

Fazit

Ein Kamado ist ein Alleskönner und ein optischer Hingucker, der bereits seit vielen Jahren auch von Spitzenköchen in der Gastronomie geschätzt wird. Die Vielfalt der Modelle ist gross und alle lassen sich kinderleicht bedienen. Eine sehr entspannte Art, kreative Grillrezepte zuzubereiten. Marken wie Big Green Egg, The Bastard, Saffire etc. haben sich im Grill-Markt etabliert und bieten qualitativ hochwertige Produkte in allen Grössen und für jedes Budget an.

Eine grosse Auswahl an Kamados mit dem passenden Zubehör finden Sie in unserem Online-Shop unter [www.grillcenter.ch](http://www.grillcenter.ch)

Frühlings-Aktion bis 31. Mai 2021



- Big Green Egg Large Starter Set
- Big Green Egg Large
  - Rollwagen mit integr. Griff
  - Conveggtor
  - Conveggtor-Korb
  - Rostheber
  - Back- und Pizzastein
  - Ascheschieber
  - Gusseisenrost

Aktionspreis Fr. 2444.00  
Normalpreis Fr. 2697.00



Service  
**Gerne begrüßen wir Sie bei uns in Gontenschwil**

Ihr offizieller  
**VW Nutzfahrzeuge Partner im Wynental**

Roland Gloor, Inhaber



Ihr VW Nutzfahrzeug Partner

**Garage Gloor AG**

Dorfstrasse 489, 5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 61, [www.garage-gloor.ch](http://www.garage-gloor.ch)



**Biodiversität – für mehr Natur im Garten.**

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

Ein Unternehmen der  
PerrinJaquet Gartenbau AG  
und Seetaler Gartenbau AG



- Aluminium-Carports
- Briefkästen
- Geländer
- Treppen
- Balkone
- Grill- & Feuerschalen
- Allgemeine Metallbauarbeiten

## ARTFLORAL

DAS BLUMENGESCHÄFT

### Am Muttertag

Sonntag, 9. Mai 2021

sind wir von **10.00 bis 12.00 Uhr** für Sie da

Reinach, Hauptstrasse 49, 062 771 14 22  
 Oberkulm, Dorfstrasse 3, 062 776 19 49

[www.blumen-artfloral.ch](http://www.blumen-artfloral.ch)  
[info@blumen-artfloral.ch](mailto:info@blumen-artfloral.ch)



## Hüftgelenkdysplasie



Das Wort, oder die Abkürzung «HD» haben Hundehalter sicher schon gehört. Vielleicht stand im Welpen-Inserat «garantiert HD-frei» oder im Stammbaum standen Buchstaben zum HD-Untersuch (wenn möglich A/A). Diese Bezeichnungen vergeben Röntgen-Spezialisten, wenn sie die von den Tierärzten eingesandten Röntgenbilder ausmessen und auswerten. Dabei ist «A» das beste und «D» das schlechteste Resultat. Die Auswertung im Stammbaum bezieht sich aber auf die Eltern und Vorfahren des jungen Hundes, den man kauft, denn ein Röntgenbild ist erst aussagekräftig, wenn der Hund ausgewachsen ist. Lasko, der ängstliche 6-jährige Mischling aus der Tierschutzorganisation, war natürlich längst ausgewachsen und dem Hundetrainer war aufgefallen, dass er «komisch» laufe. Beim Untersuch stellten wir fest, dass beide Hüftgelenke bei der Rotation schmerzten. Das in Sedation angefertigte Röntgenbild zeigte uns dann die deutlichen Veränderungen in beiden Hüftgelenken, welche für eine Hüftgelenkdysplasie sprachen und für die Schmerzen verantwortlich waren.

Hüftgelenkdysplasie heisst «übersetzt»: falsche (dys) Form (plasie) des Hüftgelenks. Der Oberschenkelkopf passt nicht zur Gelenkspfanne des Beckens und die Belastung wird nicht gleichmässig auf die ganze Gelenkfläche verteilt. Am Ort der übermässigen Belastung entsteht eine Entzündung und mit der Zeit leidet der Gelenkknorpel, was zu Arthrose führt. Typisch sind dann Anlaufprobleme nach dem Aufstehen und Beschwerden nach langer, grosser Belastung. Bei Lasko testeten wir zuerst, wie er auf entzündungshemmende Schmerzmittel und knorpelstärkende Gelenkpräparate reagieren würde. Erst das zweite Mittel wirkte mehr oder weniger zufriedenstellend, war aber auch keine Lösung auf Dauer. Eine Operation für ein künstliches Hüftgelenk kam noch nicht in Frage, dazu lief der Hund noch viel zu gut. Zu starkes Schonen bringt aber leider auch nichts, weil eine schwache Muskulatur das Problem noch verschlimmert. Schwimmen und Physiotherapie würden sich anbieten, aber auch andere Alternativen. Weil seit wenigen Wochen meine auf Tierakupunktur spezialisierte Studienkollegin in unserer Praxis traditionelle Chinesische Medizin inkl. Kräutertherapie anbietet, war der Termin dann schnell abgemacht, weil auch die Hundebesitzerin dafür offen war. Da in der chinesischen Medizin die Gesamtheit des Individuums betrachtet wird, war dann auch die Ängstlichkeit von Lasko ein Thema, dass ebenso in die Therapie mit einfloss. Wie sie auf dem Bild sehen, schaut Lasko positiv in seine weite Zukunft.

Dr. med. vet. Patrick Curschellas, Kleintierpraxis Dr. Küng, 6215 Beromünster, [www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch). Bildnachweis: Foto von Selina M.: Lasko mit Weitblick vom Pilatus.



DAMEN & HERREN

COIFFEUR MARIPOSA

MARIA GONZALEZ WÜTSCHERT  
IRINA GONZALEZ

NEUER STANDORT  
...  
NEUER LOOK

TERMINE NACH  
VEREINBARUNG VON  
MONTAG BIS SAMSTAG

076 443 95 81  
HAUPTSRASSE 56, 5734 REINACH  
COIFFEURMARIPOSA@QUICKLINE.CH

NEUBAUPROJEKT IN MEISTERSCHWANDEN

MEIER  
HOF  
WEG

23 EIGENTUMSWOHNUNGEN  
2 ½ BIS 5 ½-ZIMMER

homefeel  
Immobilien

041 440 10 00  
mail@homefeel.ch

www.meierhofweg-meisterschwanden.ch

HUNZIKER  
COIFFURE

Bahnhofplatz 16 | 5734 Reinach  
062 771 18 46

10 %  
RABATT

AUF Dienstleistungen  
Bei ABGABE DIESER  
GUTSCHEINS

gültig bis 30.06.2021

## Der Löwenzahn – Ein Überlebenskünstler

Jeder kennt ihn, insbesondere unter dem Dialektnamen «Säublueme», «Chrottäpöschä», «Pusteblume» usw. oder eben mit dem Namen Löwenzahn, der sich auf die spitzzahnigen Blätter bezieht. Im Frühling leuchten die goldgelben Blüten zu Tausenden in unseren Fettwiesen oder nach dem Verblühen die weissen Schirmchen, die eine Unzahl von Samen über unsere ganze Landschaft, Gärten, Terrassen, ja kleinsten Ritzen verteilen. Der Löwenzahn überlebt sowohl den Rasenmäher als auch die Unkrautvertilger.

Warum ist er überall verbreitet und dominiert im Frühling durch seine auffällige Präsenz?



Aufgrund seiner unterschiedlichsten Vorlieben für seine Fortpflanzung und seiner Vermehrung konnte der Löwenzahn lange Zeit keiner eigenen Art zugeordnet werden. Er gehört zur Familie der Korbblütler wie z.B. die Sonnenblume und die Gänseblümchen.

Auf den ersten Blick scheint der Löwenzahn wie alle andern Pflanzen zu sein. Seine Korbblüte besteht aus Hunderten von Zungenblüten. Der Blütenstand ist eine Scheinblüte, in dem viele gelbe Zungenblüten zu einem tellerförmigen Körbchen von etwa drei bis fünf Zentimeter Durchmesser zusammengefasst sind. In ihm öffnen sich die Einzelblüten ringförmig von aussen nach innen. In der mehrere Tage währenden Blütezeit schliesst sich der Blütenstand jeweils bei Nacht, Regen oder Trockenheit und schliesslich beim Verblühen. Nach der Blüte sitzen die Samen auf der Blütenkrone, keimen und produzieren über die Samen noch mehr Löwenzahn.

Das ist aber nur ein Teil der Geschichte. Bei der sexuellen Vermehrung steuern beide Elternteile (Pollen vom männlichen und Fruchtknoten mit Eizellen vom weiblichen Teil) zu gleichen Anteilen der Erbfaktoren (= Gene) bei, was der Regelfall ist auch beim Löwenzahn. Dabei sind Insekten als Bestäuber gefragt, die den Pollen auf die weiblichen Narben übertragen.

Der Löwenzahn kann aber auch anders, indem sich die weiblichen Eizellen so lange teilen können, bis sie einen Samen ergeben, der ohne männlichen Pollen keimen und sich zu einer Pflanze entwickeln kann. Die Samen dieses Löwenzahns unterscheiden sich aber von anderen Samen: Sie tragen nur die Erbanlagen von der Mutter. Man spricht dabei von Jungfernzeugung (= Parthenogenese). Die Nachkommen sind dabei genetisch mit der Mutter identisch (= Klon), besitzen aber nur die Hälfte der Gene von normalen Samen. Jede neue Pflanze produziert ihre Samen ebenfalls ungeschlechtlich mit der Hälfte der Gene. Durch diese Vermehrung hat der Löwenzahn einen Vorsprung gegenüber Konkurrenten, wenn es darum geht Neuland zu erobern oder wo Bestäuber für eine Befruchtung rar sind.

Der Löwenzahn ist also mit der Jungfernzeugung dem Sexzwang entkommen. Aber dies birgt Gefahren. Früher oder später können zufällige Erbveränderungen (= Mutationen) eine ganze Herkunftslinie auslöschen. Aber der Löwenzahn ist clever: Ein Teil der Pflanzen vermehrt sich sexuell, der andere zieht die ungeschlechtliche Variante vor und kann sogar beides in einem. Auch Pollen einer ungeschlechtlichen Mutterpflanze können solche Pflanzen befruchten, die sich sexuell vermehrt haben. Die gereiften Samen können sich dann sowohl ungeschlechtlich oder sexuell vermehren. Eine Win-win-Situation. Dies ist aber noch nicht alles: Wird die Pfahlwurzel eines Löwenzahns zerschnitten, so kann jedes Teilstück eine neue Pflanze bilden. Man nennt dies vegetative Vermehrung. Der Löwenzahn hat die Vermehrung zu einer Kunst gemacht und ist Meister der Überlebensstrategien.



**SUTER**  
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

**Heizig und sanitär:  
Zuverlässig. preiswert.  
Kompetent!**

André Suter GmbH, 5712 Beinwil am See, 062 772 42 62, www.a-suter.ch

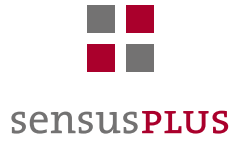
**gleiche Kompetenz – neuer Standort**



www.kmbinvest.ch

Vermögensverwaltung  
Finanz- und Steuerberatung  
Steuererklärung

Hauptstrasse 2, 5737 Menziken  
062 855 05 80



www.sensusplus.ch



# HIER macht baden Spass

Wenn die Temperaturen steigen, steigt auch die Vorfreude auf die neue Badesaison bei den grossen und kleinen Wasserratten und Sonnenanbetern. Die Schwimmbäder aus den Dorfheftli-Regionen haben sich für die neue Saison fit gemacht und freuen sich auf zahlreiche Gäste und einen hoffentlich schönen Sommer. Wo und wie man den Badespass geniessen kann, zeigt unser «BADI spezial».

## Freibad Menziken

Walzistrasse 4, 5737 Menziken  
Tel. 062 771 41 61, www.badi-menziken.ch  
Saisonstart: 1. Mai 2021  
Öffnungszeiten: 09.00 – 20.00 Uhr  
(ab Juni bis 21.00, Sa./So, bis 18.00 Uhr)  
Einzel-Eintritt: Erwachsene Fr. 8.00  
Lehrlinge, Studenten, AHV/IV Fr. 6.00  
Kinder (5 bis 15 Jahre) Fr. 5.00



Das hat das Menziker Freibad zu bieten: 50-Meter Schwimmbecken, grosses Nichtschwimmerbecken, separates Kinderbecken mit Wasserschlangen und Wasserrad, drei Sprungbretter mit separatem Becken, Flächenrutschbahn, Kinderrutschbahnen, eigener Spielplatz und Spielwiese, drei Beachvolleyball-Sandplätze, drei Tischtennistische, Grillplatz und Tennisplätze, die gemietet werden können. Die Badistübli-Gartenwirtschaft wartet mit einem vielseitigen Angebot an Getränken und Esswaren auf (u.a. Tagesmenüs).



**LEICHT**

100 NEUESTE KÜCHENTRENDS

www.ambiance-kuechen.ch



RÄUME



BÄDER

- ▼ BERATUNG
- ▼ PLANUNG
- ▼ UMSETZUNG

- ▼ BAUMANAGEMENT
- ▼ GERÄTEAUSTAUSCH
- ▼ GROSSER SHOWROOM

ambiance küchen bäder ag  
zellgut 9 | 6214 schenkon  
telefon +41 41 925 24 00  
info@ambiance-kuechen.ch

## Regionales Schwimmbad Unterkulm

Wynentalstrasse, 5726 Unterkulm  
Tel. 062 776 29 85, [www.unterkulm.ch](http://www.unterkulm.ch)

**Saisonstart: geplant 13. Mai 2021**

**Öffnungszeiten: 09.00 – 20.00 Uhr**

Einzel-Eintritt: Erwachsene	Fr. 7.00
Lehrlinge, Studenten, AHV/IV	Fr. 5.00
Schüler	Fr. 3.00



**Das hat das Regionale Schwimmbad Unterkulm zu bieten:** 23'000 Quadratmeter grosses Badi-Areal, Eingangs-Duschen mit Solarstrom erwärmtem Wasser, beschattbares Chromstahl-Kinderplanschbecken mit Wasserspielen und Spielgeräten, Chromstahl-Nichtschwimmerbecken, Sport- und Schwimmerbecken mit einer Länge von 50 m, separates Sprungbecken mit Sprungbrettern 1 m und 3 m, 45 m lange Wasser-rutsche, Tischtennistische, gratis Bücherangebot, grosse Liegewiese mit vielen schattenspendenden Bäumen, separate Spielwiese mit Volleyballfeld und Fussballtoren, rollstuhlgängige Badezufahrt mit Pool-Lift. Das Badi-Restaurant bietet eine Auswahl an frisch zubereiteten warmen und kalten Speisen. Im Sortiment findet man auch gekühlte Getränke, Süssigkeiten oder einen Snack für zwischendurch.

## Strandbad Beinwil am See

Staadmattstrasse, 5712 Beinwil am See  
Tel. 062 771 39 61, [www.strandbad-beinwilamsee.ch](http://www.strandbad-beinwilamsee.ch)

**Saisonstart: 9. Mai 2021**

**Öffnungszeiten: Mai 10.00 – 18.00 Uhr**

**Juni – August 09.00 – 21.00 Uhr**

Einzel-Eintritt: Erwachsene	Fr. 5.00
Lehrlinge, Studenten	Fr. 3.50
Schüler	Fr. 3.00



**Das hat das Strandbad Beinwil am See zu bieten:** Für Menschen mit eingeschränkter Mobilität barrierefrei zugänglich. Mietmöglichkeit von Saisonkabinen und Kästchen sowie für Liegestühle und Sonnenschirme pro Tag. Vermietung von SUPs, Ping Pong Sets, Bällen oder Badmintonrackets. Zutritt auch bei schlechtem Wetter möglich. Das Restaurant bleibt dann aber geschlossen und das Baden ist auf eigene Gefahr, ohne die Anwesenheit eines Bademeisters möglich. Das Strandbad verfügt über ein 1 m-, 3 m-Sprungbrett, einen Sprungturm, ein Floss und eine kleine Rutschbahn im See. Die Seetiefe für Nichtschwimmer ist gut signalisiert. Kinderplanschbecken und Spielgeräte befinden sich auf der Liegewiese und sind mit einem schattenspendenden Sonnensegel ausgestattet. Das Angebot des Restaurants ist frisch und umfangreich.

## Arbeiterstrandbad Tennwil

Strandbadweg 1, 5617 Tennwil  
Tel. 056 667 14 34, [www.tennwil.ch](http://www.tennwil.ch)

**Saisonstart: 27. April 2021**

**Öffnungszeiten: 08.00 – 21.00 Uhr**

Einzel-Eintritt: Erwachsene	Fr. 6.00
Lehrlinge, Studenten, AHV/IV	Fr. 5.00
Kinder	Fr. 2.50



**Das hat das Arbeiterstrandbad Tennwil zu bieten:** Grosse Liegewiese mit vielen Bäumen, grosses Sonnendeck aus Holz (mit der langen Bank), Kinderspielplatz mit Klettergerüst und Wasserspielen, 2-Meter-Sprungturm und Floss, gepflegte Grillstelle mit Tischen und Feuerholz, Tischtennistische (Schläger- und Ballverleih am Kiosk), Volleyballfeld auf der Spielwiese, Bootsvermietung für Badibesucher. Restaurant mit momentanem Take-away-Angebot (Salate, Fleischgerichte, Vegigerichte, Fisch, Pizza, Snacks, unter anderem mit feinen Fischchnusperli und hausgemachten Frühlingsrollen. Momentan ist das Restaurant von 11.00 bis 19.00 Uhr und der Kiosk von 08.00 bis 19.00 Uhr geöffnet. Bei schönem Wetter werden die Öffnungszeiten von Restaurant und Kiosk verlängert.

## Strandbad Seerose Meisterschwanden

Seerosenstrasse 7, 5616 Meisterschwanden  
Tel. 079 736 62 11, [www.strandbad-seerose.ch](http://www.strandbad-seerose.ch)

**Saisonstart: offen**

**Öffnungszeiten: je nach Wetter, auf der Website einsehbar, ansonsten 10.00 – 22.00 Uhr**

Einzel-Eintritt: Erwachsene	Fr. 5.00
Kinder (6 – 16 Jahre)	Fr. 2.00

**(Kleingeld für Eintritt und Parkplatz wichtig)**



**Das hat das Strandbad Seerose in Meisterschwanden zu bieten:** Grosse Liegewiese mit schattenspendenden Bäumen, Spielplatz mit Baumhaus und Sandspielkasten für Kinder, Toiletten, Duschen, Umkleidekabinen. Unterbringung der Standup Paddels direkt am See möglich. Grosser Kompressor zum Pumpen der Paddels (gratis) vorhanden. Liegedeck beim nördlichen SeeEinstieg. Leistungsfähiger und kundenfreundlicher Restaurationsbetrieb. Mehrere Menüs pro Tag regional und aktuell zu fairen Preisen, Süsskartoffel-Pommes, Fruchtwähen selbstgemacht, 54 verschiedene Glace (8 vegan und 2 laktosefrei). Speziell: Aloa Vera Cocktail, Piña Colada im Angebot. Für alle, die nicht in den Tropen Ferien machen können.



# SONNENTAL

Bestattungen | Ruth Schachtler

«Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.»  
(Albert Schweitzer)

Bestattungen Sonnental Ruth Schachtler GmbH  
5737 Menziken | Neue Bahnhofstrasse 14  
5712 Beinwil am See | 5728 Gontenschwil  
Tel. 062 772 20 20

Wir sind während 24 Stunden an 7 Tagen die Woche mit Herz und Zeit persönlich für Sie da.

**m**  
**marzohl**  
WERBETECHNIK

5734 Reinach | marzohl.ch

Marzohl landet auf dem Punkt.



QUALITÄT  
BEDEUTET, DER  
KUNDE KOMMT  
ZURÜCK, NICHT  
DAS PRODUKT

HERMANN TIETZ

HERZOG  KERZEN  
seit 1888

C. Portmann / Verkauf

www.herzogkerzen.ch / 041 921 10 38



Maria Gonzalez Wütschert (sitzend) und ihre Tochter Irina freuen sich, die Kunden im neuen Salon begrüßen zu dürfen.



REGION

## Coiffeur-Duo Gonzalez belebt das Reinacher Zentrum

Seit dem 1. Februar ist im ersten Stock an der Hauptstrasse 56 in Reinach (Geschäftshaus Remax, Wyna Optik Burger) wieder Leben eingekehrt. Maria Gonzalez Wütschert hat ihren neuen Coiffeursalon Mariposa eröffnet und wird von Tochter Irina verstärkt. Ein kreatives Duo, das perfekt harmoniert.

(tmo.) – Maria Gonzalez und ihre Tochter gehören genau dort hin, wo sie heute ihre vielfältigen Dienstleistungen rund um die Haarschnitte und Haarpflege für Damen und Herren anbieten: Ins Zentrum von Reinach. Denn zu verstecken brauchen sich die beiden Damen- und Herrencoiffeusen auf keinen Fall. Ihre Dienstleistungen hat Maria Gonzalez seit 2011 im kleinen Rahmen im Hübelackerquartier in Reinach angeboten und dort eine treue Kundschaft aufgebaut. Im Zuge einer Expansion und auf der Suche nach einer grösseren Lokalität ist sie an der Hauptstrasse 56 fündig geworden. «Es war Liebe auf den ersten Blick», wie die Damen- und Herrencoiffeuse über ihre neue Wirkungsstätte sagt. Innerhalb von nur zwei Wochen haben die beiden Powerfrauen mit der Renovation und dem Einrichten eindrücklich bewiesen, dass sie nicht nur mit Kamm und Schere perfekt umgehen können. Entstanden ist ein Coiffeursalon mit drei Plätzen, der sich luftig, locker (wie ein Mariposa oder Schmetterling eben) präsentiert und eine Handschrift «made by Gonzalez» bekommen

hat. «Wir haben den Salon individuell und nicht mit Einrichtungen aus dem Katalog gestaltet», wie Irina Gonzalez sagt. Fazit: Perfekt! Das lässt sich auch über ihre umfassenden Dienstleistungen sagen, die vom klassischen Waschen, Schneiden und Föhnen über Blondieren und Mèches bis hin zu Intensiv-Tönung reichen. Hier haben Kunden eine grosse Auswahl und sind bei den beiden Coiffeusen in guten Händen. Und wenn frisurenmässig Farbe ins Spiel kommen soll, ist Irina Gonzalez Expertin und Spezialistin. Barträger sind wiederum bei Maria Gonzalez Wütschert in guten Händen. Sie hat sich im Barberbusiness, welches wieder voll im Trend ist, weitergebildet. «Einfach faszinierend», wie die Geschäftsinhaberin begeistert sagt. Auch über die entsprechenden Pflege- und Stylingprodukte verfügt man bei Coiffeur Mariposa mit den Swissness-Linien Tailor's speziell für den Herrn und den pflanzlichen Trinityprodukten, deren Basis Gletscherwasser ist. Sowohl bei den Dienstleistungen als auch bei den Produkten gilt: Unbedingt ausprobieren! Infos unter: <https://coiffeurmariposa.ch>

## Lavada The Company – 2 Knastis mischen Reinach auf

*Was ist das für ein Geschäft, in dem täglich bis um Mitternacht gearbeitet wird? Ein Geschäft, das einfach von heute auf morgen da war, ohne Ankündigung. Ein Geschäft, bei dem von aussen betrachtet niemand so genau weiss, was sich im Innern abspielt.*



Joel Spörri und Marco Lavada in ihrem Geschäft.

(Eing.) – Marco Gugelmann (alias Marco Lavada) und sein Geschäftspartner Joel Spörri stehen in ihrem Ladenlokal und entwerfen gerade ein Marketingkonzept für eine bekannte Baufirma. Dass diese beiden einmal zusammen hier stehen würden, hätte früher niemand für möglich gehalten. Nach einem Leben geprägt von Drogen, Jugendheim, Knast und Kriminalität, holte Marco Gugelmann sich vor 9 Jahren selber aus dem Teufelskreis. «Damals als Jugendlicher hatte ich keine Perspektive und nichts zu verlieren, also habe ich immer wieder (Scheisse) gebaut.» Mit 16 knackte er bereits Autos, beging Raubüberfälle, fälschte Geld oder dealte in Clubs mit Drogen. Irgendwann hatte er genug vom kriminellen Leben sowie der ständigen Flucht. Also fing er an T-Shirts zu designen und zu verkaufen. Mit grossem Erfolg! Mittlerweile hat er mit seiner Kleidermarke über 100'000 Artikel verkauft. Nach 9 Jahren kam der zweite Knasti hinzu. Auch sein Leben war geprägt von Gefängnis und Gewalt. Kennengelernt hatten sich

die beiden im Gefängnis. Als Joel Spörri im August 20 seine mehrjährige Haftstrafe absolviert hatte, trafen sich die beiden und konnten nun endlich den Ausbau der Firma planen. Im April 21 eröffneten Sie das Geschäft «Lavada The Company» an der Hauptstrasse in Reinach. Das Angebot ist gross: Grafikdesign, Beschriftung, Textildruck sowie sämtliche Printartikel. Die Strategie ist es, sämtliche Bereiche zu vereinen mit einem grossen Ziel: Die perfekte Werbung. Aber auch Privatpersonen sind willkommen. Ob bedruckte T-Shirts vom Lieblings-Comic-Helden Naruto oder eine Kaffeetasse mit dem Foto des Haustieres. «Drucken kann jeder, wir erstellen einzigartige Artikel durch unsere Designs», betont Joel Spörri. Auf die Frage, ob sie Ausbildungen in diesem Bereich gemacht haben, fangen beide an zu lachen. «In einer Ausbildung lernt man das, was alle lernen. Somit macht man zwangsläufig das, was alle machen. Was uns unterscheidet, kann man nicht in der Schule lernen. Talent liegt in der DNA», antwortet Marco, der eigentlich gelernter Koch ist. «Dadurch dass wir uns alles selber beigebracht haben, unterscheidet sich unsere Arbeitsweise und unser Endprodukt stark von der Konkurrenz», ergänzt der gelernte Maurer Joel. Was das Geheimrezept ihres Erfolges ist, haben sie uns auch verraten: «Wir lieben, was wir tun. Überstunden gehören für uns zum Alltag und wir sind ständig auf der Suche nach dem nächsten Projekt, welches andere Firmen abgelehnt haben mit den Worten: Das ist nicht möglich.»

## Lenzburgiade – Wenn Klassik und Folk sich küssen

*Die raffinierte Mischung macht's! An der Lenzburgiade 2021, die Mitte Juni stattfindet, gehen Klassik und Folk eine fröhlich-freche Verbindung ein. Erstmals finden dank überdachten Bühnen im Schlosshof und auf dem Metzplatz sämtliche Konzerte unter freiem Himmel statt.*



Lenzburg, Schlosshof und Metzplatz, 15. bis 20. Juni.

(Eing.) – Die frische Luft verweht die Aerosole und für den corona-sicheren Abstand der Sitzplätze ist gesorgt. Die Lenzburgiade kann also sehr wahrscheinlich stattfinden! Dieses kreative Miteinander von Klassik und Folk ist einzigartig, viele Programme entstehen eigens für die Lenzburgiade.

### Zapfenstreich mit 75 Aargauer Musikerinnen und Musikern

Eröffnet wird das musikantische Fest mit dem Lenzburgiade-Zapfenstreich. Auf einem organisierten Konzert-Spaziergang auf den «Gofi» (Gofersberg) überraschen rund 75 Aargauer Musikerinnen und Musiker an lauschigen Plätzchen mit speziellen Darbietungen. Für das Eröffnungskonzert «Alpenglüh!» konnte die berühmte Opernsängerin Marie-Claude Chappuis gewonnen wer-

den, die fürs Leben gerne auch Volkslieder singt. Und die Schluss-Gala gehört dem wohl berühmtesten Sohn der Stadt Lenzburg: Pepe Lienhard und seiner mitreissenden Bigband.

### Top-Künstlerinnen und Künstler aus aller Welt

Über 250 Musikerinnen und Musiker aus allen Himmelsrichtungen stürmen und erobern die Bühnen zwischen den Schloss- und Stadtmauern: hochkarätige Solokünstler, Chöre, Bands, Ensembles und Orchester. Ob im lauschigen Schlosshof oder auf dem Metzplatz im Städtli, überall geht die Post ab: Flying Colours, Volkslieder, Schostakowitsch, Keltic Folk, Flamenco und vieles mehr. Und wer Lust hat, kann sich jeweils um 18.30 Uhr von Museum Aargau auf ganz spezielle Art durchs Schloss führen lassen. [www.lenzburgiade.ch](http://www.lenzburgiade.ch).

## Kampf gegen die Quagga-Muschel am Hallwilersee

*Einmal eingeschleppt, bringt man die Quagga-Muschel nicht mehr weg. Jetzt gibt es ab 1. Mai eine Verfügung, um den Hallwilersee von dieser Muschel frei zu halten.*



(dcb) – Mit der Verfügung wird den Betreibern einer Einwasserungsstelle die Pflicht auferlegt, dass nur noch entsprechend gereinigte Boote eingewässert werden dürfen. Das heisst, jedes Boot, welches von einem anderen See, Fluss oder Meer in den Hallwilersee kommt, muss zuerst sachgerecht gereinigt werden. Dazu gehören auch Pontons, Arbeitsflosse und andere Gerätschaften, welche für Arbeiten an Schiffsstegen und anderen Einrichtungen am See verwendet werden. Neu besteht auch eine Meldepflicht, wenn im Hallwilersee immatrikulierte Boote in ein anderes Gewässer verlegt werden. Wanderboote werden durch das Strassenverkehrsamt kontrolliert und in Beinwil am See auch kurz eingewässert. Das heisst aber auch, dass der Schiffshaltende sein Boot nicht mehr selber einwassern darf, sondern von geschulten Mitarbeitenden kontrolliert wird.

Aber wieso so ein Aufwand wegen einer Muschel? Die Quagga-Muschel ist eine Muschel,

welche ursprünglich aus dem Schwarzen Meer (Ukraine) stammt. In den 1940er-Jahren wurde sie nach Russland verschleppt. Mittlerweile ist sie in Deutschland weit verbreitet und kommt wahrscheinlich via Rhein in die Schweiz. Der Bodensee hat seit ein paar Jahren dieses grosse Problem und bringt die Muschel nicht mehr weg. Auch im Bieler- und Neuenburgersee wurde die Dreikantmuschel schon entdeckt. Das perfide daran: Einmal hier, bringt man sie nie wieder los. Sie frisst den Fischen die Algen weg und verstopft die Trinkwasserleitungen. «Sie kann mehrere Tage ohne Wasser überleben», weiss Ueli Haller, Geschäftsführer der Schifffahrtsgesellschaft Hallwilersee. Bis jetzt ist noch keine Quagga-Muschel hier am Hallwilersee entdeckt worden – und das soll auch weiterhin so bleiben.

## Büroner Baumanager trotzen der Corona-Krise

*Krise als Chance: Die erst gut ein Jahr alte DELTA Bau & Management AG aus Büron erstellt in Menziken eine moderne Überbauung mit 25 Wohneinheiten. Der Abbruch und Spatenstich erfolgte Mitte März, die Wohnungen sind ab Oktober 2022 bezugsbereit. Und das kreative und sehr innovative Team plant für die Zukunft Grosses.*



(Eing.) – «Es war mutig, in solch unsicheren Zeiten ein Grossprojekt wie die ZIVITAL-Überbauung in Menziken in Angriff zu nehmen. Aber keineswegs übermütig – wir bereuen den Schritt nicht», sagt Manfred Portmann aus Schenkön. Der 50-jährige diplomierte Architekt HTL und Bauökonom FH hat sich in Corona-Zeiten antizyklisch verhalten und sich jüngst zwei neu aufgebauten Firmen angeschlossen: Mit der im März 2020, just bei Ausbruch der Corona-Pandemie gegründeten DELTA Bau & Management AG übernimmt er in einem kleinen Team Planung und Koordination verschiedener neu aufgegleister Bauprojekte. Und über die im August 2020 mithilfe von zwei Investoren neu geschaffenen TRIAN Immobilien AG wird der Verkauf von Stockwerkeigentum und Eigenheimen abgewickelt.

### Trend: Wohnen auf dem Lande, aber ...

Wer will in solch unsicheren Zeiten schon ein neues Eigenheim kaufen? Manfred Portmann weiss:

viele. Der Trend gehe derzeit zum Wohnen auf dem Lande, aber es sollen grosszügige Wohneinheiten an zentralen Lagen mit einem befreienden Blick ins Weite sein. Wohnlichkeit, nachhaltige Materialien sowie Ökologie sind wichtige Standbeine im ZIVITALKonzept: Die hellen 3.5- bis 5.5-Zimmer-Wohnungen bieten offene Wohn-, Ess- und Kochbereiche mit Zugang zu einer Loggia und/oder Balkon; hier können sich die Bewohner mit einer grossartigen Aussicht auf den Stierenberg im Freien ausruhen. Im grossräumig gestalteten Gartenbereich mit zwei Hochbeeten laden Sitzplätze, ein Pavillon für Quartierfeste oder der nicht nur für kleine Kinder geeignete Spielplatz zum Verweilen oder zum Austausch mit Nachbarn ein.

### Hauptfokus: erschwingliche Preise

Von den 25 Einheiten mit 98 bis 160 Quadratmetern Wohnfläche sind bereits deren zwölf reserviert. «Das Interesse ist gross, und weil die Finanzierung im Moment schwierig ist, lag unser Hauptfokus auf erschwinglichen Preisen», erklärt Manfred Portmann. So soll keine der 3.5-Zimmer-Wohnungen mehr als 500'000 Franken kosten, die 4.5-Zimmer-Einheiten nicht mehr als 600'000 Franken. Silvan Bärtschi, der örtliche Bauleiter, der schon Jahre mit Portmann zusammenarbeitet, ergänzt: «Wichtig sind uns nachhaltige Materialien und eine harmonische Farbgebung, die Wärme ausstrahlt.»

# KOMPETENZ VON HIER

[www.k-v-h.ch](http://www.k-v-h.ch)

# wirz

malergeschäft seit 1946

5737 menziken  
russrainstrasse 28  
telefon 062 771 46 09



**Schröder AG**  
Architektur • Baumangement



[schroeder-ag.ch](http://schroeder-ag.ch) • Hauptstrasse 2 • 5737 Menziken

[www.schroeder-ag.ch](http://www.schroeder-ag.ch)



**NOTARIATSBÜRO  
RAPHAEL BENZ**

Wydenstrasse 1 062 765 77 77  
5734 Reinach AG [notar-benz.ch](http://notar-benz.ch)

[www.notar-benz.ch](http://www.notar-benz.ch)

# CHS

Ihr Partner für Immobilienverkauf  
von hier!

[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)

lokal, vernetzt, persönlich

[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)



ihre  
**gartenwelt**

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

# LH officeservice

Hauptstrasse 2 • 5737 Menziken • 062 765 01 00  
[info@lh-office.ch](mailto:info@lh-office.ch)

[www.lh-office.ch](http://www.lh-office.ch)



[www.zaunideen.ch](http://www.zaunideen.ch)

**gartenhag ag**

Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.

[www.zaunideen.ch](http://www.zaunideen.ch)



**Huwa**  
seit 1911

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

**Garage**

# MARANO

AG

5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

[www.marano.ch](http://www.marano.ch)